

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

Traduzione ad opera di TperTradurre, Roma

Abbreviazioni

avv.	avverbio
f.	femminile
inf.	infinito
m.	maschile
part. pass.	participio passato
pl.	plurale
sing.	singolare

In **blu** sono evidenziati i termini che compaiono negli obiettivi all'inizio di ogni unità e nelle consegne delle attività.

In nero sono evidenziati i termini nuovi che si incontrano nell'unità didattica e negli esercizi.

NOTA: I termini con l'asterisco si riferiscono alle tracce audio.

Unità introduttiva – Benvenuti!

Libro dello studente

unità, l' (f.): unité

introduttiva, f. (m. introduttivo): d'introduction

benvenuti, (pl.) (m. benvenuto): bienvenus

A Parole e lettere

parole, le (f.) (sing. la parola): mots

lettere, le (f.) (sing. la lettera): lettres

1

cosa: que / qu'est-ce que

è, inf. **essere**: est

Italia, l' (f.): Italie

per voi: pour vous

confrontate, inf. confrontare: comparez

vostre, (f.) (sing. vostra): vos

risposte, le (f.) (sing. la risposta): réponses

con: avec

quelle, (f.) (sing. quella): celles

compagni, i (m.) (sing. il compagno):

compagnons

2

lavorate, inf. lavorare: travaillez

in coppia: en couple

abbinate, inf. abbinare: associez

foto, le (f.) (sing. la foto): photos

numerate, (f.) (sing. numerata): numérotées

queste, (f.) (sing. questa): ces

musica, la (f.): musique

arte, l' (f.): art

spaghetti, gli (m.): spaghetti

moda, la (f.): mode

espresso, l' (m.): expresso

opera, l' (f.): opéra

cappuccino, il (m.): cappuccino

cinema, il (m.): cinéma

conoscete, inf. **conoscere**: vous connaissez

altre, (f.) (sing. altra): autres

italiane, (f.) (sing. italiana): italiennes

In questa unità impariamo...

impariamo, inf. imparare: nous apprenons

fare, inf.: faire

spelling, lo (m.): épeler

presentarci, inf. presentarsi: nous présenter

presentare, inf.: présenter

salutare, inf.: saluer

dire, inf.: dire

nazionalità, la (f.): nationalité

numeri cardinali, (pl.) (sing. numero cardinale): nombres cardinaux

chiedere, inf.: demander

nome, il (m.): prénom

età, l' (f.): âge

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

alfabeto, l' (m.): alphabet

pronuncia, la (f.): prononciation

doppie consonanti, le (f.): consonnes doubles

sostantivi, i (m.) (sing. il sostantivo): substantifs

aggettivi, gli (m.) (sing. l' aggettivo): adjectifs

articolo determinativo, l' (m.): article défini

presente indicativo, il (m.): présent indicatif

avere, inf.: avoir

chiamarsi, inf.: s'appeler

io: je

tu: tu

lui: il

lei: elle

3

ascoltate, inf. ascoltare: écoutez

ripetete, inf. ripetere: répétez

i lunga, f. (m. lungo): j

i greca, f. (m. greco): y grec

origine, l' (f.): origine

straniera, f. (m. straniero): étrangère

4

scrivi, inf. scrivere: écris

tuo, (m.): ton

leggi, inf. leggere: lis

lettera per lettera: lettre par lettre

come nell'esempio: comme dans l'exemple

5a

caffè, il (m.): café

Colosseo, il (m.): Colisée

cucina, la (f.): cuisine

galleria, la (f.): galerie

gondola, la (f.): gondole

lingua, la (f.): langue

ciao: salut

limoncello, il (m.): limoncello

parmigiano, il (m.): parmesan

gelato, il (m.): glace

chiave, la (f.): clé

zucchero, lo (m.): sucre

ghiaccio, il (m.): gel

portoghese, (m. e f.): portugais

5b

accanto a: à côté de

suono, il (m.): son

giusto, (m.): bon

***gatto**, il (m.): chat

***singolare**, (m. e f.): singulier

***pagina**, la (f.): page

***chitarra**, la (f.): guitare

B Italiano o italiana?

1

osservate, inf. osservare: observez

studente, lo (m.) (pl. gli studenti): étudiant

2

mancanti, (m. e f.) (sing. mancante):

manquants

completate, inf. completare: complétez

regola, la (f.): règle

maschili, (m. e f.) (sing. maschile): masculins

femminili, (m. e f.) (sing. femminile): féminins

plurale, (m. e f.): pluriel

finiscono, inf. finire: finissent

irregolari, (m. e f.) (sing. irregolare): irréguliers

particolari, (m. e f.) (sing. particolare):

particuliers

sport, lo (m.): sport

approfondimento grammaticale, l' (m.):

approfondissement grammatical

3

finestre, le (f.) (sing. la finestra): fenêtres

pesce, il (m.) (pl. i pesci): poisson

notte, la (f.): nuit

treni, i (m.) (sing. il treno): trains

borsa, la (f.) (pl. le borse): sac

4

tabella, la (f.): tableau

ragazzo, il (m.) (pl. i ragazzi): garçon

ragazza, la (f.) (pl. le ragazze): fille

in blu: en bleu

descrivono, inf. descrivere: décrivent

persone, le (f.) (sing. la persona): personnes

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

cose, le (f.) (sing. la cosa): choses
alto, (m.): grand
casa, la (f.): maison
nuova, f. (m. nuovo): nouvelle
aperta, f. (m. aperto): ouverte
macchina, la (f.): voiture
rossa, f. (m. rosso): rouge

C Ciao, io sono Alice

1

quale, (m. e f.): quelle
corrisponde, inf. corrispondere: correspond
ogni: chaque
dialogo, il (m.): dialogue
indicate, inf. indicare: indiquez
***buongiorno**: bonjour
***australiano**, (m.): australien
piacere: enchanté
***spagnola**, f. (m. spagnolo): espagnole
***sì**: oui

2

di nuovo: à nouveau

3

verbo, il (m.): verbe
noi: nous
loro: ils

4

oralmente, avv.: oralement
costruite, inf. costruire: construisez
frasi, le (f.) (sing. la frase): phrases
brasiliiana, f. (m. brasiliiano): brésilienne
marocchino, (m.): maroquin
tedesca, f. (m. tedesco): allemande

5

in gruppi di tre: en groupes de trois
gruppi, i (m.) (sing. il gruppo): groupes
attività, l' (f.): activité
cambiate, inf. cambiare: changez

6a

sette: sept
svizzero, (m.): suisse
prosciutto, il (m.): jambon
maschera, la (f.): masque

6b

sotto, avv.: sous
***sabato**: samedi
***basso**, (m.): bas
***uscita**, l' (f.): sortie
***schermo**, lo (m.): écran

D Il ragazzo o la ragazza?

1

poi, avv.: puis
immagini, le (f.) (sing. immagine): images
attenzione, l' (f.): attention
ci sono, inf. esserci: il y a
in più: en plus
***ecco**: voilà
***molti**, (m.) (sing. molto): nombreux
***no**: non
***non**: ne...pas
***calcio**, il (m.): football
***scusi**, inf. scusare: excusez-moi
***autobus**, l' (m.): bus
***centro**, il (m.): centre

2

cerchiate, inf. cerchiare: entourez
sentite, inf. sentire: vous entendez
albero, l' (m.) (pl. gli alberi): arbre
zio, lo (m.) (pl. gli zii): oncle
isola, l' (f.) (pl. le îsole): île

3

dati, (m.) (sing. dato): donnés
stivali, gli (m.) (sing. lo stivale): bottes
zaino, lo (m.): sac à dos
zia, la (f.): tante
panino, il (m.): sandwich
aerei, gli (m.) (sing. l'aereo): avions
opera, l' (f.): opéra

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

museo, il (m.): musée

4

formate, inf. formare: formez

potete, inf. potere: vous pouvez

seguire, inf.: suivre

ordine, l' (m.): ordre

proposto, (m.): proposé

combinazioni, le (f.) (sing. la combinazione):

combinaisons

ristorante, il (m.): restaurant

vestiti, i (m.) (sing. il vestito): vêtements

moderni, (m.) (sing. moderno): modernes

giovane, (m. e f.): jeune

5

uno: un

due: deux

tre: trois

quattro: quatre

cinque: cinq

sei: six

sette: sept

otto: huit

nove: neuf

dieci: dix

risultato, il (m.): résultat

6a

insegnante, (m. e f.): enseignant

glossario, il (m.): glossaire

inglese, (m. e f.): anglais

figlio, il (m.): enfant

famiglia, la (f.): famille

zero: zéro

azione, l' (f.): action

canzone, la (f.): chanson

pizza, la (f.): pizza

mezzo, (m.): demi

6b

lavagna, la (f.): tableau

gladiatore, il (m.): gladiateur

biglietto, il (m.): ticket

zebra, la (f.): zèbre

piazza, la (f.): place

E Chi è?

chi: qui

1

mini dialoghi, i (m.) (sing. il mini dialogo): mini-dialogues

disegni, i (m.) (sing. il disegno): dessins

***tesoro**, il (m.): trésor

***dove**, avv.: où

***sai**, inf. sapere: tu sais

***fratelli**, i (m.) (sing. il fratello): frères et sœurs

***davvero**, avv.: vraiment

***quanti anni hanno?**: quel âge ont-ils ?

***quanti**, (m.) (sing. quanto): combien

***anni**, gli (m.) (sing. l'anno): années

2

verificare, inf.: vérifier

4

come ti chiami?: comment t'appelles-tu ?

sorella, la (f.): sœur

5

undici: onze

dodici: douze

tredecì: treize

quattordici: quatorze

quindici: quinze

sedici: seize

diciasette: dix-sept

diciotto: dix-huit

diciannove: dix-neuf

venti: vingt

ventuno: vingt-et-un

ventidue: vingt-deux

ventitré: vingt-trois

ventiquattro: vingt-quatre

venticinque: vingt-cinq

ventisei: vingt-six

ventisette: vingt-sept

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

ventotto: vingt-huit

ventinove: vingt-neuf

trenta: trente

6

rispondi, *inf.* **rispondere:** réponds

domande, le (f.) (*sing.* la domanda): questions

come si scrive: comment s'écrit

suo, (m.): son

cognome, il (m.): nom

alla fine: à la fin

riferisce, *inf.* **riferire:** se réfère

7a

oggi, *avv.:* aujourd'hui

mamma, la (f.): maman

nonna, la (f.): grand-mère

terra, la (f.): terre

7b

doccia, la (f.): douche

bicchiere, il (m.): verre

offrire, *inf.:* offrir

pioggia, la (f.): pluie

stella, la (f.): étoile

penna, la (f.): crayon

torre, la (f.): tour

latte, il (m.): lait

bottiglia, la (f.): bouteille

Autovalutazione

autovalutazione, l' (f.): auto-évaluation

2

alternativa, l' (f.): alternative

buono, (m.): bon

controlla, *inf.* **controllare:** contrôle

soluzioni, le (f.) (*sing.* la soluzione): solutions

soddisfatti, (m.) (*sing.* soddisfatto): satisfaits

test finale, il (m.): test final

Quaderno degli esercizi – Unità

introduttiva

tutti (m.) (*sing.* tutto): tous

esercizi, gli (m.) (*sing.* l'esercizio): exercices

disponibili, (m. e f.) (*sing.* disponibile): disponibles

formato, il (m.): format

interattivo, (m.): interactif

1a

amica, l' (f.) (m. l'amico): amie

argentina, (f.) (m. argentino): argentine

bella, (f.) (m. bello): belle

1b

scegli, *inf.* **scegliere:** choisis

vedi, *inf.* **vedere:** voir

anche: aussi

medico, il (m.) (*pl.* i medici): médecin

2a

lezione, la (f.): leçon

giornale, il (m.): journal

porta, la (f.): porte

libro, il (m.): livre

2b

piccolo, (m.): petit

americano, (m.): américain

3

inserisci, *inf.* **inserire:** insère

colonna, la (f.): colonne

corretta, (f.) (m. corretto): correcte

difficile, (m. e f.): difficile

4

abbinamento, l' (m.): combinaison

8

trasforma, *inf.* **trasformare:** transforme

9a

città, la (f.): ville

auto, l' (f.): voiture

bar, il (m.): bar

problema, il (m.): problème

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

turista, il (m.): touriste

ipotesi, l' (f.): hypothèse

regista, il (m.): metteur en scène

9b

bariste, le (f.) (sing. la barista): barmans

amari, (m.) (sing. amaro): amers

film, il (m.): film

14a

scheda, la (f.): fiche

presentazione, la (f.): présentation

nata a, (f.) (m. nato): née à

di Roma: de Rome

Test finale

A

spazi, gli (m.) (sing. lo spazio): espaces

D

risolvi, inf. risolvere: résous

cruciverba, il (m.): mots-croisés

Unità 1 – Un nuovo inizio

Libro dello studente

inizio, l' (m.): début

Per cominciare...

cominciare, inf.: commencer

1

tra: parmi

situazioni, le (f.) (sing. la situazione): situations

importante, (m. e f.): important

perché: pourquoi

per me: pour moi

per te: pour toi

lavoro, il (m.): travail

amore, l' (m.): amour

2

prima di: avant de

secondo voi: selon vous

parlano, inf. parlare: ils parlent

simpatica, (f.) (m. simpatico): sympathique

collega, il/la (m. e f.): collègue

metro, la (f.): métro

carina, (f.) (m. carino): jolie

3

***pronto?**: allo ?

***come stai?**: comment vas-tu ?

***bene, tu?**: bien et toi ?

***pronta**, (f.) (m. pronto): prête

***domani**, avv.: demain

***certo**, avv.: bien sur

***anche se**: même si

***prima**, (f.) (m. primo): première

***volta**, la (f.): fois

***contenta**, (f.) (m. contento): contente

***molto**: très

***perfetto**, (m.) (f. perfetta): parfait

***tua**, (f.) (m. tuo): ta

***abita**, inf. abitare: habite

***vicino a**, avv.: à côté de

***mia**, (f.) (m. mio): ma

***lì**, avv.: là

***da due anni**: depuis deux ans

***ma**: mais

***a che ora**: à quelle heure

***ora, l'** (f.): heure

***apre**, inf. aprire: ouvre

***ufficio**, l' (m.): bureau

***prendo**, inf. prendre: je prends

***in dieci minuti**: en dix minutes

***minuti**, i (m.) (sing. il minuto): minutes

***che fortuna!**, la (f.): quelle chance !

***buon inizio**: bon début

***allora**: alors

***grazie**: merci

In questa unità impariamo...

dare, inf.: donner

informazioni, le (f.) (sing. l'informazione):

informations

saluto, il (m.): salutation

usare, inf.: utiliser

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

forma di cortesia, la (f.): forme de courtoisie
aspetto fisico, l' (f.): aspect physique
carattere, il (m.): caractère
regolari, (m. e f.) (sing. regolare): réguliers
articolo indeterminativo, l' (m.): article indéfini
regioni, le (f.) (sing. la regione): régions

A Sono molto contenta.

1
affermazioni, le (f.) (sing. l'affermazione): affirmations
vere, (f.) (sing. vera): vraies
false, (f.) (sing. falsa): fausses
giorno, il (m.): jour

2
inizia, inf. iniziare: commence

3
fumetti, i (m.) (sing. il fumetto): bandes dessinées

4
posto, il (m.): endroit

5
coniugazione, la (f.): conjugaison
dormire, inf.: dormir
partire, inf.: partir
ecc.: etc.
capire, inf.: comprendre
preferire, inf.: préférer
spedire, inf.: expédier
unire, inf.: unir
pulire, inf.: nettoyer
chiarire, inf.: clarifier

6
che tipo di musica ascolti? quel genre de musique écoutes-tu ?
tipo, il (m.): genre
arrivi, inf. arriver: tu arrives
tutto: tout
quando: quand

B Una pizza con i colleghi

1
messaggi, i (m.) (sing. il messaggio): messages
libero, (m.): libre
di pomeriggio: dans l'après-midi
pomeriggio, il (m.): après-midi
appuntamento, l' (m.): rendez-vous
vado, inf. andare: je vais
sua, (f.): sa
invita, inf. invitare: invite
cena, la (f.): dîner

2
trovate, inf. trovare: trouvez

3
ci vediamo, inf. vedersi: à bientôt
dopo, avv.: après
stasera, avv.: ce soir
dolce, (m. e f.): douce
occhi, gli (m.) (sing. l'occhio): yeux
verdi, (m. e f.) (sing. verde): verts
capelli, i (m.): cheveux
biondi, (m.) (sing. biondo): blonds
però: mais
qui, avv.: ici
corso d'italiano, il (m.): cours d'italien

4
sostituite, inf. sostituire: remplacez
attore, l' (m.): acteur
famoso, (m.): célèbre
idea, l' (f.): idée
interessante, (m. e f.): intéressant

5
storia, la (f.) (pl. le storie): histoire
uomo, l' (m.) (pl. gli uomini): homme
intelligente, (m. e f.) (pl. intelligenti): intelligent

6
gonne, le (f.) (sing. la gonna): jupes
grande, (m. e f.): grandes

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

C Di dove sei?

1

incontro, l' (m.): rencontre

***scendi**, inf. scendere: descend

***ultima**, (f.) (m. ultimo): dernier (masculin en FR)

***fermata**, la (f.): arrêt

***prego**, inf. pregare: de rien

***vero**, (m.): n'est-ce pas

***ben arrivata**, (f.) (m. ben arrivato): bienvenue

***comunque**, avv.: en tous cas

***già**, avv.: déjà

***via**, la (f.): rue

***a presto**: à bientôt

2

sottolineate, inf. sottolineare: soulignez

espressioni, le (f.) (sing. l'espressione): expressions

3

Duomo, il (m.): Dôme

Belle Arti, le (f.): Beaux-arts

per motivi di lavoro: pour des raisons professionnelles

4

sopra avv.: au-dessus

D Ciao Maria!

2

***signore**, il (m.) (f. la signora): monsieur

***come va?**: comment allez-vous ?

***buonanotte**: bonne nuit

***buonasera**: bonsoir

***dottore**, il (m.): docteur

***così e così**: comme ci comme ça

3

salve!: bonjour !

arrivederci!: au revoir !

arrivederLa!: au revoir !

informale, (m. e f.): informel

formale, (m. e f.): formel

4

università, l' (f.): université

esci, inf. uscire: tu sors

biblioteca, la (f.): bibliothèque

verso: vers

serata, la (f.): soirée

discoteca, la (f.): discothèque

E Lei, di dov'è?

1

vacanza, la (f.): vacances

visito, inf. visitare: je visite

così bene: si bien

2

differenze, le (f.) (sing. la differenza): différences

possibile, (m. e f.): possible

dare del tu: tutoyer

oppure: ou bien

dare del Lei: vouvoyer

terza persona singolare: troisième personne du singulier

esiste, inf. esistere: existe

simile, (m. e f.): semblable

3

se studia o lavora: si elle étudie ou si elle travaille

F Com'è?

1

marroni, (m. e f.) (sing. marrone): marrons

bellissimi, (m.) (sing. bellissimo): très beaux

magra, (f.) (m. magro): maigre

bruna, (f.) (m. bruno): brune

2

rileggete, inf. rileggere: relisez

descrizione, la (f.): description

mancano, inf. mancare: manquent

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

anziano, (m.): ancien
brutto, (m.): moche
corti, (m.) (sing. corto): courts
castani, (m.) (sing. castano): châtaignes
azzurri, (m.) (sing. azzurro): bleus
sembra, inf. sembrare: semble
antipatico, (m.): antipathique
allegro, (m.): joyeux
triste, (m. e f.): triste
scortese, (m. e f.): malpoli

3

viso, il (m.): visage
naso, il (m.): nez
testa, la (f.): tête
bocca, la (f.): bouche

4

su un foglio: sur une feuille
aeroplano di carta, l' (m.): avion en papier
carta, la (f.): papier
istruzioni, le (f.) (sing. l'istruzione): instructions
lanciate, inf. lanciare: vous lancez
insieme, avv.: ensemble
descritta, (f.) (m. descritto): décrite

5

a turno: chacun votre tour
senza: sans
devono, inf. dovere: doivent
ricorda, inf. ricordare: rappel

6

migliore, (m. e f.): meilleur

Conosciamo l'Italia

cartina, la (f.): carte

Autovalutazione

3
contrario, il (m.): contraire
seconda, (f.) (m. secondo): deuxième

4

scoprite, inf. scoprire: découvrez
nascoste, (f.) (sing. nascosta): cachées

Attività Video – Episodio *Un nuovo lavoro*

episodio, l' (m.): épisode

Guardiamo

battute, le (f.) (sing. la battuta): répliques
fotogrammi, i (m.) (sing. il fotogramma): photographes

Facciamo il punto

1
protagoniste, le (f.) (sing. la protagonista): protagonistes
grassa, (f.) (m. grasso): grasse

Quaderno degli esercizi – Unità 1

1
cd, il (m.): cd
che cosa scrivi?: qu'est-ce que tu écris ?

2

mattina, la (f.): matin

3

bagno, il (m.): salle de bain
email, l' (f.): email
italiano, l' (m.): italien

4

forma, la (f.): forme
per favore: s'il vous plaît
complimenti!: félicitations !

5

mangiate, inf. mangiare: vous mangez
di dove siete?: d'où êtes-vous ?
Palazzo della Borsa, il (m.): Palais de la Bourse

6

farmacia, la (f.): pharmacie
telefona, inf. telefonare: téléphone

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

Corriere della Sera, il (m.): Corriere della Sera
(journal italien)

7

sera, la (f.): soir
vivo, inf. vivere: je vis
tempo, il (m.): temps

8

metti in ordine: mets dans l'ordre
metti, inf. mettre: mets

9

francese, (m. e f.): française
gentile, (m. e f.): gentille

10

scuola, la (f.): école
studiare, inf.: étudier

11a

guarda, inf. guardare: regarde
giardino, il (m.): jardin
chiusa, (f.) (m. chiuso): fermée

Test finale

A

cane, il (m.): chien
Invece: en revanche

Unità 2 – *Tempo libero*

Libro dello studente

Per cominciare...

1

noiosa, (f.) (m. noioso): ennuyeante
poco: peu
giocare con i videogiochi: jouer avec des jeux vidéo
giocare, inf.: jouer
videogiochi, i (m.) (sing. il videogioco): jeux vidéo
palestra, la (f.): salle de gym
ballare, inf.: danser

suonare uno strumento: jouer d'un instrument
suonare, inf.: jouer
strumento, lo (m.): instrument
televisione, la (f.): télévision
teatro, il (m.): théâtre

2

girate per la classe, inf. girare: promenez-vous dans la classe
discutete, inf. discutere: discutez
alcuni, (m.) (sing. alcuno): quelques
mi piace: j'aime
non mi piace: je n'aime pas

3

interviste, le (f.) (sing. l'intervista): interviews
***faccio varie attività**: je pratique diverses activités
***varie**, (f.) (sing. varia): diverses
***pianoforte**, il (m.): piano
***fine settimana**, il (m.): fin de semaine
***bere**: boire
***qualcosa**: quelque chose
***passi**, inf. passare: passes
***adesso**, avv.: maintenant
***sono in pensione**: je suis à la retraite
***pensione**, la (f.): retraite
***tanto**, (m.): beaucoup
***suono in un gruppo musicale**: je joue dans un groupe de musique
***gruppo musicale**, il (m.): groupe de musique
***piscina**, la (f.): piscine
***stare in forma**: être en forme
***viene**, inf. venire: vient
***partita a carte**: la (f.): jeu de cartes
***impegnata**, (f.) (m. impegnato): occupée
***un po' di tempo**: un peu de temps
***forse**, avv.: peut-être
***donna**, la (f.): femme
***qualche volta**: quelques fois
***venerdì sera**: vendredi soir

In questa unità impariamo...

accettare, inf.: accepter

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

rifiutare, *inf.*: refuser

invito, l' (*m.*): invité

appartamento, l' (*m.*): appartement

abitazione, l' (*f.*): habitation

indirizzo, l' (*m.*): adresse

numeri ordinali, i (*m.*) (*sing.* il **numero ordinale**): numéros ordinaux

verbi modali, i (*m.*) (*sing.* il verbo modale):

verbes modaux

volere, *inf.*: vouloir

preposizioni, le (*f.*) (*sing.* la preposizione):

prépositions

mezzi di trasporto urbani, i (*m.*): moyens de transport urbains

A Cosa fai nel tempo libero?

1

riascoltate, *inf.* riascoltare: réécoutez

violino, il (*m.*): violon

interessi, gli (*m.*) (*sing.* l'interesse): intérêts

ama, *inf.* amare: aime

2

giornalista, il (*m.*): journaliste

5

aerporto, l' (*m.*): aéroport

6

cercate, *inf.* cercare: cherchez

nota, la (*f.*): remarque

pagare, *inf.*: payer

vedete, *inf.* vedere: vous voyez

particolarità, la (*f.*): particularité

B Vieni con noi?

1

mare, il (*m.*): mer

volentieri, avv.: volontiers

voglia, la (*f.*): envie

restare, *inf.*: rester

purtroppo, avv.: malheureusement

ma dai: allez

non è che..., **è che...**: ce n'est pas que...., c'est que...

pensiamo, *inf.* pensare: nous pensons

è da tempo: ça fait longtemps

Scala, la (*f.*): Scala (opéra italien)

mi dispiace, *inf.* dispiacere: je suis désolé

magari: peut-être

2

qualcuno: quelqu'un

d'accordo: d'accord

perché no?: pourquoi pas ?

già, avv.: déjà

impegno, l' (*m.*): engagement

3

ottima, (*f.*) (*m.* ottimo): excellente

4

mostra d'arte, la (*f.*): exposition d'art

spese, le (*f.*) (*sing.* la spesa): dépenses

fine settimana, il (*m.*): fin de semaine

C Scusi, posso entrare?

entrare, *inf.*: entrer

1

mondo, il (*m.*): monde

natura, la (*f.*): nature

pochi, (*m.*) (*sing.* poco): peu

andare a piedi: aller à pied

2

aspettare, *inf.*: attendre

momento, il (*m.*): moment

professore, il (*m.*): professeur

FINO A...: jusqu'à...

gita, la (*f.*): excursion

fare tardi: rentrer tard

tardi, avv.: tard

presto, avv.: tôt

girare a sinistra: tourner à gauche

Stati Uniti, gli (*m.*): États-Unis

sempre, avv.: toujours

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

tornare, *inf.*: rentrer

3a

tra parentesi: entre parenthèses

partecipare, *inf.*: participer

gara, la (*f.*): course

montagna, la (*f.*): montagne

3b

caselle, le (*f.*) (*sing.* la casella): cases

gialle, (*f.*) (*sing.* gialla): jaunes

D Dove abiti?

1

telefonata, la (*f.*): coup de téléphone

di più: plus

affitto, l' (*m.*): location

***in periferia**: en périphérie

***stadio**, lo (*m.*): stade

***va bene**: d'accord

***proprio sotto casa**: juste devant chez moi

***piano**, il (*m.*): étage

***comodo**, (*m.*): pratique

***luminoso**, (*m.*): lumineux

***soggiorno**, il (*m.*): séjour

***camera da letto**, la (*f.*): chambre à coucher

***balcone**, il (*m.*): balcon

***euro**: euro

***fortunato**, (*m.*): chanceux

***ascensore**, l' (*m.*): ascenseur

3

stanze, le (*f.*) (*sing.* la stanza): pièces

ingresso, l' (*m.*): entrée

salotto, il (*m.*): salon

ripostiglio, il (*m.*): débarras

studio, lo (*m.*): cabinet

4

ideale, (*m.* e *f.*): idéal

5

presenti, (*m.* e *f.*) (*sing.* presente): présents

trentuno: trente-et-un

quaranta: quarante

cinquanta: cinquante

sessanta: soixante

settanta: soixante-dix

ottanta: quatre-vingt

novanta: quatre-vingt-dix

cento: cent

duecento: deux cents

trecento: trois cents

quattrocento: quatre cents

cinquecento: cinq cents

seicento: six cents

settecento: sept cents

ottocento: huit cents

novecento: neuf cents

mille: mille

millenovecento: mille neuf cents

duemila: deux mille

primo, (*m.*): premier

secondo, (*m.*): second

terzo, (*m.*): troisième

quarto, (*m.*): quatrième

quinto, (*m.*): cinquième

sesto, (*m.*): sixième

settimo, (*m.*): septième

ottavo, (*m.*): huitième

nono, (*m.*): neuvième

décimo, (*m.*): dixième

in poi: au-delà de

undicesimo, (*m.*): onzième

E È in centro?

1

agenzia, l' (*f.*): agence

F Quando sei libera?

1

mese, il (*m.*): mois

prossimo, (*m.*) (*f.* prossima): prochain

lunedì, il (*m.*): lundi

martedì, il (*m.*): mardi

mercoledì, il (*m.*): mercredi

giovedì, il (*m.*): jeudi

venerdì, il (*m.*): vendredi

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

sabato, il (m.): samedi

domenica, la (f.): dimanche

compleanno, il (m.): anniversaire

***impossibile**, (m. e f.): impossible

***ho molto da fare**: j'ai beaucoup à faire

***serie**, (f.) (sing. seria): série

***finalmente**, avv.: finalement

2

agenda, l' (f.): agenda

Che ne dici di: Qu'en penses-tu ?

3

abbastanza, avv.: assez

raccontare, inf.: raconter

invia, inf. inviare: envoi

G Che ora è? / Che ore sono?

1

orologi, gli (m.) (sing. l' orologio): horloges

orari, gli (m.) (sing. l' orario): horaires

sono le sette meno venti: il est sept heures moins vingt

è mezzogiorno: il est midi

è mezzanotte: il est minuit

***nostri**, (m.) (sing. nostro): nos

***ascoltatori**, gli (m.) (sing. l' ascoltatore): auditeurs

***programma**, il (m.): programme

***siamo in ritardo**: nous sommes en retard

2

meno un quarto: moins le quart

è mezzanotte e mezzo/a (trenta): il est minuit et demi (trente)

3

disegnate, inf. disegnare: dessinez

lancette, le (f.): aiguilles

5

aggiungete, inf. aggiungere: ajoutez

sbaglia, inf. sbagliare: se trompe

perde, inf. perdere: perd (a perdu)

Conosciamo l'Italia

I mezzi di trasporto urbano

1

testo, il (m.): texte

mezzi pubblici, i (m.): moyens publics

usati, (m.) (sing. usato): utilisés

tram, il (m.): tram

metropolitana, la (f.): métro

passeggeri, i (m.) (sing. il passeggiere): passagers

tabaccheria, la (f.): bureau de tabac

edicola, l' (f.): kiosque à journaux

macchinette automatiche, le (f.) (sing. la macchinetta automatica): machines automatiques

stazioni, le (f.) (sing. la stazione): gares

inoltre, avv.: de plus

abbonamento, l' (m.): abonnement

cellulare, il (m.): téléphone portable

comprare, inf.: acheter

convalidare, inf.: valider

timbrare, inf.: tamponner

corsa, la (f.): trajet

convalida, la (f.): validation

salire, inf.: monter

viaggia, inf. viaggiare: voyage

negozio, il (m.): magasin

vende, inf. vendere: vend

sigarette, le (f.) (sing. la sigaretta): cigarettes

oggetti, gli (m.) (sing. l' oggetto): objets

sito, il (m.): site

2

speciale, (m. e f.): spécial

vaporetto, il (m.): traversier

linea, la (f.): ligne

Il tempo libero degli italiani

1

per cento: pour cent

dedica il proprio tempo, inf. dedicare: consacre leur temps

soprattutto, avv.: surtout

camminare, inf.: marcher

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

corre, *inf.* correre: court
va in bicicletta: fait en vélo
naviga su internet: navigue sur internet
lettura, la (*f.*): lecture
letrici, le (*f.*) (*sing.* la lettrice): lectrices
creativi, (*m.*) (*sing.* creativo): créatifs
giardinaggio, il (*m.*): jardinage
Paese, il (*m.*): Pays
costano, *inf.* costare: coûtent
percentuali, le (*f.*) (*sing.* la percentuale): pourcentages
stesse, (*f.*) (*sing.* stessa): mêmes

Attività Video – Episodio *Che bella casa!*

Per cominciare...

1
significano, *inf.* significare: signifient
relative, (*f.*) (*sing.* relativa): relatives

2
secondo: selon toi
continua, *inf.* continuare: continue

Guardiamo

2
disordine, il (*m.*): désordre

Facciamo il punto

1
in fondo a destra: en bas à droite
fuori, *avv.*: dehors

2
succede, *inf.* succéder: arrive
scena, la (*f.*): dîner

Quaderno degli esercizi – Unità 2

1
supermercato, il (*m.*): supermarché

2
lago, il (*m.*): lac

3
concerto, il (*m.*): concert

5b
tradurre, *inf.*: traduire
francese, il (*m.*): français
rimanere, *inf.*: rester
stanco, (*m.*): fatigué
spiegnere, *inf.*: éteindre

6
a colazione: au petit-déjeuner
colazione, la (*f.*): petit-déjeuner
telefono, il (*m.*): téléphone

7
esame, l' (*m.*): examen

8
viceversa, *avv.*: vice versa
portare, *inf.*: emmener

11a
ancora, *avv.*: encore
aspetto, *inf.* aspettare: j'attends
estero, l' (*m.*): étranger

11b
vicina di casa, la (*f.*) (*m.* il vicino di casa): voisine

12
studia Lettere: il étudie la littérature

14
orizzontali, (*m.* e *f.*) (*sing.* orizzontale): horizontaux
verticali, (*m.* e *f.*) (*sing.* verticale): verticaux

Test finale
C
prepariamo, *inf.* preparare: nous préparons

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

Unità 3 – In contatto

Libro dello studente

essere in contatto: être en contact

contatto, il (m.): contact

Per cominciare...

1

videochiamata, la (f.): appel vidéo

pacco postale, il (m.): colis postal

2

comunicare, inf.: communiquer

conversazioni, le (f.) (sing. la conversazione):

conversations

3

riesce, inf. riuscire: réussit

consiglia, inf. consigliare: conseille

***fra un po':** dans un instant

***tecnico, il (m.):** technique

***durante:** durant

***pausa pranzo, la (f.):** pause déjeuner

***buonissimi, (m.) (sing. buonissimo):** très bons

***Posta, la (f.):** Poste

***davanti a:** devant

***ha sempre con sé:** a toujours avec soi

***portatile, il (m.):** portable

***lontano da:** loin de

***incontrare, inf.:** rencontrer

***mando, inf. mandare:** j'envoie

***subito, avv.:** tout de suite

***figurati, inf. figurarsi:** je t'en prie

In questa unità impariamo...

comunicazione, la (f.): communication

esprimere, inf.: exprimer

quantità, la (f.): quantité

indefinita, (f.) (m. indefinito): indéfinie

dubbio, il (m.): doute

arredamento, l' (m.): ameublement

localizzare, inf.: localiser

posesso, il (m.): possession

ringraziare, inf.: remercier

stagioni, le (f.) (sing. la stagione): saisons

milione, il (m.): million

preposizioni articolate, le (f.): prépositions articulées

articolo partitivo, l' (m.): article partitif

possessivi, i (m.): possessifs

linguaggio dell'informatica, il (m.): langage de l'informatique

utili, (m. e f.) (sing. utile): utiles

A Puoi andare al bar Eden.

1

precedente, (m. e f.): précédente

4

lingua parlata, la (f.): langue parlée

5

da dove viene?: d'où vient-elle ?

Olanda, l' (f.): Hollande

guanti, i (m.) (sing. il guanto): gants

cassetto, il (m.): tiroir

riviste, le (f.) (sing. la rivista): revues

tavolo, il (m.): table

6

di solito: habituellement

un luogo determinato e non generico: un lieu déterminé et non générique

luogo, il (m.): lieu

banca, la (f.): banque

in particolare: en particulier

Italia del Sud, l' (f.): Italie du Sud

comunale, (m. e f.): communal

scuola media, la (f.): collège

Banca Commerciale, la (f.): Banque Commerciale

direttore, il (m.): directeur

8

panificio, il (m.): boulangerie

restituire, inf.: restituer

pane, il (m.): pain

frutta, la (f.): fruit

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

B A che ora?

1

c'è una foto in meno: il y a une photo en moins

*Ufficio Postale, l' (m.): Bureau de Poste

*non credo, inf. cr^edere: je ne crois pas

*chiude, inf. chiudere: ferme

*Corso Venezia, il (m.): Avenue de Venise

*sicuro, (m.): sûr

*probabilmente, avv.: probablement

3

pranza, inf. pranzare: il déjeune

cena, inf. cenare: il diner

orario di lavoro, l' (m.): horaires de travail

4

seguenti, (m. e f.) (sing. seguente): suivants

urgente, (m. e f.): urgent

sportello, lo (m.): guichet

orario di apertura, l' (m.): horaires d'ouverture

5a

canale, il (m.): chaîne

C Dov'è?

1

abiti, gli (m.) (sing. l'abito): vêtements

dentro: dans

armadio, l' (m.): armoire

televisore, il (m.): téléviseur

camino, il (m.): cheminée

divano, il (m.): canapé

libreria, la (f.): bibliothèque (meuble)

dietro: derrière

scrivania, la (f.): bureau (meuble)

sedie, le (f.) (sing. la sedia): chaises

intorno a: autour de

sulla parete: sur le mur

tavolino, il (m.): table basse

tra le poltrone: entre les fauteuils

tappeto, il (m.): tapis

sotto: sous

lampada, la (f.): lampe

quadro, il (m.): tableau

sopra: au-dessus

pianta, la (f.): plante

2

parti, le (f.) (sing. la parte): parties

scatola, la (f.): boîte

3

specchio, lo (m.): miroir

cuscini, i (m.) (sing. il cuscino): coussins

4

infatti: en effet

c'è sciopero generale: il y a une grève générale

sciopero generale, lo (m.): grève générale

veramente, avv.: vraiment

c'è traffico: il y a de la circulation

traffico, il (m.): circulation

D Di chi è?

2

motorino, il (m.): scooter

perciò: par conséquent

E Grazie!

1

grazie mille!: merci beaucoup !

valigie, le (f.) (sing. la valigia): valises

nessun problema:-aucun problème

appunti, gli (m.): notes

grazie tante: merci beaucoup

di niente: de rien

parco, il (m.): parc

estate, l' (f.): été

settembre, il (m.): septembre

non c'è di che: il n'y a pas de quoi

F Vocabolario e abilità

vocabolario, il (m.): vocabulaire

abilità, l' (m.): compétences

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

1

gennaio, il (m.): janvier
febbraio, il (m.): février
marzo, il (m.): mars
aprile, l' (m.): avril
maggio, il (m.): mai
giugno, il (m.): juin
luglio, il (m.): juillet
agosto, l' (m.): août
settembre, il (m.): septembre
ottobre, l' (m.): octobre
novembre, il (m.): novembre
dicembre, il (m.): décembre
autunno, l' (m.): automne
primavera, la (f.): printemps
inverno, l' (m.): hiver
estate, l' (f.): été

3

richieste, (f.) (sing. richiesta): demandées
prezzo, il (m.): prix
scoperta, la (f.): découverte
America, l' (f.): Amérique
abitanti, gli (m.) (sing. l'abitante): habitants
scooter, lo (m.): scooter
nascita, la (f.): naissance
costo, il (m.): coût
villa, la (f.): villa

Conosciamo l'Italia

Scrivere un'email o una lettera

mittente, (m. e f.): expéditeur
abbreviazione, l' (f.): abréviation
laurea, la (f.): diplôme d'études supérieures
ingegnere, l' (m.): ingénieur
destinatario, il (m.): destinataire
riceve, inf. ricevere: reçoit
CAP (Codice di Avviamento Postale), il (m.):
CP (Code Postal)
sigla della provincia, la (f.): sigle de la province
un bacio: un bisou
ti abbraccio forte: je t'embrasse très fort
un abbraccio: je t'embrasse
tanti baci: je t'envoie plein de bisous

bacioni: gros bisous

cari (carissimi) ragazzi: chers (très chers) amis
centrale, (m. e f.): centrale
condividere, inf.: partager

Il linguaggio dei messaggi...

adulti, gli (m.) (sing. l'adulto): adultes
servizi di messaggeria istantanea, i (m.): services de messagerie instantanée
veloce, (m. e f.): vite
tipiche, (f.) (sing. tipica): typiques
italiano digitato, l' (m.): italien texto
significato, il (m.): signification
ti voglio bene: je t'adore

... e dell'informatica

campo, il (m.): domaine
generalmente, avv.: généralement
simboli, i (m.) (sing. il simbolo): symboles
corrispondente, (m. e f.): correspondant
faccina, la (f.): émoticône
clicare, inf.: cliquer
caricare, inf.: télécharger
scaricare, inf.: télécharger
sito internet, il (m.): site internet
chattare, inf.: tchatter

Telefonare in Italia

bisogna fare lo 0039: il faut faire le 0039
prefisso, il (m.): préfixe
desiderata, (f.) (m. desiderato): souhaitée
naturalmente, avv.: naturellement
chiamare, inf.: appeler
numeri utili, i (m.): numéros utiles
sia... che...: tant ... tant...
cittadini, i (m.) (sing. il cittadino): citoyens
emergenze, le (f.) (sing. l'emergenza): urgences
valido, (m.): valable
carabinieri, i (m.): gendarmes
ambulanza, l' (f.): ambulance
internazionale, (m. e f.): international
sanitaria, (f.) (m. sanitario): sanitaire
infanzia, l' (f.): enfance

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

antiviolenza donna , (f.): anti-violence femmes	6
polizia di stato , la (f.): police d'état	
vigili del fuoco , i (m.): pompiers	
Autovalutazione	8
4	
estranea , (f.) (m. <u>estraneo</u>): étrange (mot)	
Attività Video – Episodio Un video da inviare	
Facciamo il punto	
1	
gesti , i (m.) (sing. il gesto): gestes	
2	9
riassunto , il (m.): résumé	bravo , (m.) (pl. bravi): brave
Quaderno degli esercizi – Unità 3	12
1a	
fiori , i (m.) (sing. il fiore): fleurs	
2a	14
giro , il (m.): tour	
Musei Vaticani , i (m.): Musées du Vatican	
2b	
Piazza della Repubblica : Place de la République	
repubblica , la (f.): république	
provare , inf.: essayer	
Colombia , la (f.):-Colombie	
Equador ,-l' (m.):-Équateur	
Brasile , il (m.): Brésil	
solo , avv.: seulement	
4	19
semplici , (m. e f.) (sing. <u>semplice</u>): simples	
Francia , la (f.): France	
5	
regalo , il (m.): cadeau	
Italia del Nord , l' (f.): Italie du Nord	
	20
	ponti , i (m.) (sing. il ponte): ponts
	monte , il (m.): mont
	circa : environ
	21
	monumento , il (m.): monument
	*hai fatto grandi progressi : tu as fait de gros progrès
	*cultura , la (f.): culture
	*architettura , l' (f.): architecture
	*si trova , inf. troversi: se trouve
	*fontana , la (f.): fontaine
	*facile , (m. e f.): facile
	*questo sì che è difficile : c'est en effet bien compliqué
	*chiesa , la (f.): église
	*boh : je ne sais pas
	*castello , il (m.): château

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

***Foro Romano**, il (m.): Forum Romain
***campanile**, il (m.): clocher
***non c'è male**: c'est pas mal

Test finale

B

cinese, il (m.): chinois
Cina, la (f.): Chine

Unità 4 – Buon fine settimana!

Libro dello studente

Per cominciare...

1

riordinare, inf.: ranger
compagnia, la (f.): compagnie

3

locandine, le (f.) (sing. la locandina): affiches
***ridere**, inf.: rire
***commedia**, la (f.): comédie
***cameriere**, il (m.): serveur
***sbagliato**, (m.): faux
***abbiamo fatto confusione**: nous avons fait une erreur
***confusione**, la (f.): confusion
***un sacco di gente**: beaucoup de monde
***diverse**, (f.) (sing. diversa): différentes
***che cosa hai fatto di bello?**: qu'est-ce que tu as fait de beau ?
***peccato!**: dommage !

In questa unità impariamo...

passato, il (m.): passé
situare un avvenimento nel passato: situer un événement dans le passé
situare, inf.: situer
avvenimento, l' (m.): événement
data, la (f.): date
ordinare, inf.: commander
preferenza, la (f.): préférence
passato prossimo, il (m.): passé composé
avverbio, l' (m.): adverbe
uso, l' (m.): utilisation

A **Come hai passato il fine settimana?**
1
non c'è male: pas trop mal
male, avv.: mal

4

passeggiata, la (f.): promenade
sono state, inf. stare: sont allées

5

fatti, i (m.) (sing. il fatto): faits

6a

pasta, la (f.): pâtes

6b

ricostruire, inf.: reconstruire
stamattina, avv.: ce matin
cornetto, il (m.): croissant

7a

soggetto, il (m.): sujet
due giorni fa: il y a deux jours
l'altro ieri: avant-hier

7b

scorsa, (f.) (m. scorso): dernière (été dernier)
Germania, la (f.): Allemagne

B Ma che cosa è successo?

1

hanno rubato, inf. rubare: ils ont volé
interroga, inf. interrogare: interroge
poliziotto, il (m.): policier
mensa, la (f.): cantine
dentista, il (m.): dentiste

2

verbi di movimento, i (m.): verbes de mouvement
movimento, il (m.): mouvement
verbi di stato, i (m.): verbes d'état
intransitivi, (m.) (sing. intransitivo): intransitifs
nascere, inf.: naître

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

transitivi, (m.) (*sing.* transitivo): transitifs
completa, (f.) (*m.* completo): complète

3

intero, (m.): entier
agente di polizia, l' (m.): agent de police
aula, l' (f.): salle
abbiamo chiacchierato un'oretta, *inf.*
chiacchierare: nous avons discuté pendant
une heure
da solo: tout seul

4

all'inizio: au début
per prima cosa: tout d'abord

6b

collegate, *inf.* collegare: associez
infiniti, gli (m.) (*sing.* l'infinito): infinitifs
vincere, *inf.*: gagner
lista, la (f.): liste

7

Divina Commedia, la (f.): Divine Comédie
squadra, la (f.): équipe
mondiali di calcio, i (m.): coupe du monde
de football

8

mima, *inf.* mimare: imite
esattamente, avv.: exactement
appunto, avv.: précisément
di quale verbo si tratta: de quel verbe s'agit-il
participio passato, il (m.): participe passé
ruoli, i (m.) (*sing.* il ruolo): rôles
cantare, *inf.*: chanter

C Un fine settimana al museo

1

ha pubblicato, *inf.* pubblicare: a publié
progetto, il (m.): projet
è diventato, *inf.* diventare: est devenu
appuntamento fisso: rendez-vous fixe
fisso, (m.): fixe

sarda, (f.) (*m.* sardo): sarde
ospita, *inf.* ospitare: accueille
artisti, gli (m.) (*sing.* l'artista): artistes
locali, (m. e f.) (*sing.* locale): locaux
propone, *inf.* proporre: propose
musica classica, la (f.): musique classique
ospite, l' (m.): invité
violinista, il (m.): violoniste
premi, i (m.) (*sing.* il premio): prix
quartetto, il (m.): quatuor
dura, *inf.* durare: dure
evento, l' (m.): événement

3

scuola elementare, la (f.): école primaire
riferire al resto della classe: rapporter au reste
de la classe

4

scambiatevi, *inf.* scambiarsi: échangez-vous
è morto, *inf.* morire: est mort
bellezza, la (f.): beauté
stabilisce, *inf.* stabilire: réalise
nuovo record mondiale, il (m.): nouveau
record mondial
spettatori, gli (m.) (*sing.* lo spettatore):
spectateurs
inventa, *inf.* inventare: invente
geniale, (m. e f.): génial

5a

posizione, la (f.): position
appena, avv.: à peine

5b

mai, avv.: jamais
patente, la (f.): permis
verità, la (f.): vérité
liceo, il (m.): lycée

D Per me, un panino.

1

illustrazioni, le (f.) (*sing.* l'illustrazione):
illustrations

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

ho fame: j'ai faim

fame, la (f.): faim

listino, il (m.): menu

tramezzino, il (m.): club sandwich

fetta, la (f.): tranche

torta al cioccolato, la (f.): gâteau au chocolat

hai deciso, inf. decidere: tu as décidé

anzi, avv.: en fait

meglio, avv.: mieux

dunque: donc

formaggio, il (m.): fromage

caffè macchiato, il (m.): café noisette

acqua minerale naturale, l' (f.): eau minérale naturelle

crudo, (m.): cru

mozzarella, la (f.): mozzarella

lattina, la (f.): canette

deciso, (m.): décidé

3

caffè corretto, il (m.): café arrosé

caffè decafeinato, il (m.): café décaféiné

caffellatte, il (m.): café au lait

tè, il (m.): thé

tisane, le (f.) (sing. la tisana): tisanes

cioccolata in tazza, la (f.): chocolat chaud

tazza, la (f.): tasse

panna, la (f.): crème

tè freddo, il (m.): thé froid

pomodoro, il (m.): tomate

pizzette, le (f.) (sing. la pizzetta): petites pizzas

aperitivi, gli (m.) (sing. l'aperitivo): apéritifs

analcolico, (m.): sans alcool

bibite, le (f.) (sing. la bibita): boissons

spremuta d'arancia, la (f.): jus d'orange

pressée

succhi di frutta, i (m.) (sing. il succo di frutta):

jus de fruit

birra alla spina, la (f.): bière pression

tiramisù, il (m.): tiramisu

coppetta gelato, la (f.): coupe de glace

4

drammatizzare, inf. drammatizzare:dramatiser

ho sete: j' ai soif

sete, la (f.): soif

6

macchina di seconda mano, la (f.): voiture d'occasion

a causa di...: à cause de...

E Abilità

2

preferito, (m.): préférée

spiegare, inf.: expliquer

Conosciamo l'Italia

Come hai passato il fine settimana?

personalì (m. e f.) (sing. personale): personnels

ricerca, la (f.): recherche

a volte: parfois

solite cose, le (f.): choses habituelles

occasione, l' (f.): occasion

prodotti, i (m.) (sing. il prodotto): produits

Il bar italiano

banco, il (m.): comptoir

fanno lo scontrino: font le ticket de caisse

scontrino, lo (m.): ticket de caisse

cioè: c'est à dire

cassa, la (f.): caisse

insalata, l' (f.): salade

pieni, (m.) (sing. pieno): pleins

vita, la (f.): vie

sole, il (m.): soleil

clienti, i (m.) (sing. il cliente): clients

accoglienti, (m. e f.) (sing. accogliente):

accueillants

"Un caffè!"

quasi, avv.: presque

moka, la (f.): moka

caffettiera, la (f.): cafetière

design industriale: design industriel

industriale, (m. e f.): industriel

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

museo di arte contemporanea, il (m.): musée d'art contemporain
contemporanea, (f.) (m. contemporaneo): contemporaine
invenzione, l' (f.): invention
macchina per il caffè da bar, la (f.): machine à café pour les bars
velocità, la (f.): vitesse
preparazione, la (f.): préparation
consumazione, la (f.): consommation
oltre a...: à part...
tazzina, la (f.): tasse
sapore, il (m.): saveur
leggero, (m.): léger
ristretto, (m.): serré
forte, (m. e f.): fort
liquore, il (m.): liqueur
caldo, (m.): chaud
pochissimo, (m.): très peu
 bevanda, la (f.): boisson
colore, il (m.): couleur
abiti, gli (m.) (sing. l'abito): vêtements
frati cappuccini, i (m.): frères capucins
consiglio, il (m.): conseil
soltanto, avv.: seulement

Caffè, che passione!

passione, la (f.): passion
grafico, il (m.): graphique
consumo, il (m.): consommation
quotidiano, (m.): quotidienne
mattina appena svegli: le matin au réveil
metà mattina: en milieu de matinée
appena si sveglia: à peine réveillé

Autovalutazione

1
incertezza, l' (f.): incertitude

Attività Video – Episodio *Una pausa al bar* Facciamo il punto

1
ordinazioni, le (f.) (sing. l'ordinazione): commandes

2
in base a...: en fonction de...

Quaderno degli esercizi – Unità 4

1
ieri, avv.: hier
radio, la (f.): radio

2
festa, la (f.): fête
torta, la (f.): tarte

5
tranquillo, (m.): tranquille

6
giapponese, (m. e f.): japonais

7
lasciare, inf.: laisser

8a
riscrivi, inf. riscrivere: réécris

9
spendiamo, inf. spendere: nous dépensons
soldi, i (m.): argent

12
matematica, la (f.): mathématique

14
aranciata, l' (f.): orangeade
15a
pezzo, il (m.): part
***dieta**, la (m.): régime
***cappuccio**, il (f.): cappuccino
***non ti preoccupare**: ne t'inquiète pas
***non importa**, inf. importare: peu importe
***siediti**, inf. sedersi: assis-toi
***signorina**, la (f.): mademoiselle
***caffè lungo macchiato**, il (m.): café noisette allongé

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

20

strada, la (f.): route

Ungheria, l' (f.): Hongrie

ungherese, l' (m.): hongroise

Test finale

C

musica dal vivo, la (f.): musique live

studenti universitari, gli (m.): étudiants

universitaires

opere d'arte, le (f.) (sing. l'opera d'arte):

œuvre d'art

chiara, (f.) (m. chiaro): claire (bière)

scura, (f.) (m. scuro): foncée (bière)

Unità 5 – *Tempo di vacanze*

Libro dello studente

Per cominciare...

1

prendere il sole: bronzer

sole, il (m.): soleil

passeggiare, inf.: se promener

nave, la (f.): bateau

scarpe, le (f.) (sing. la scarpa): chaussures

eleganti, (m. e f.) (sing. elegante): élégantes

ombrelllo, l' (m.): parapluie

occhiali da sole, gli (m.): lunettes de soleil

campeggio, il (m.): camping

avventura, l' (f.): aventure

solitudine, la (f.): solitude

3

***documento**, il (m.): document

***bagagli**, i (m.) (sing. il bagaglio): bagages

***bagaglio a mano**, il (m.): bagage à main

***carta d'imbarco**, la (f.): carte

d'embarquement

***buon viaggio**: bon voyage

***viaggio**, il (m.): voyage

***partenza**, la (f.): départ

***parenti**, i (m.): parents

***festeggiare**, inf.: fêter

***Capodanno**, il (m.): Nouvel an

***Epifania**, l' (f.): Épiphanie

***Natale**, il (m.): Noël

***genitori**, i (m.): parents

***buone feste**: bonnes fêtes

***feste**, le (f.) (sing. la festa): fêtes

4

correggete, inf. **correggere**: corrigez

cugina, la (f.): cousine

In questa unità impariamo...

previsioni, le (f.) (sing. la previsione): prévisions

promesse, le (f.) (sing. la promessa): promesses

lessico, il (m.): lexique

futuro semplice, il (m.): futur simple

futuro composto, il (m.): futur composé

periodo ipotetico, il (m.): période

hypothétique

A A Capodanno cosa farete?

1

impiegata, l' (f.): employée

4

Cenone, il (m.): Dîner de réveillon

prenotiamo, inf. **prenotare**: on réserve ?

9

bigliettino, il (m.): billet

10

vignette, le (f.) (sing. la vignetta): vignettes

pioverà, inf. **piovere**: Il pleuvra

B Viaggiare in treno

2a

biglietteria, la (f.): billetterie

controllore, il (m.): contrôleur

viaggiatori, i (m.) (sing. il viaggiatore):

voyageurs

binario, il (m.): quai

carrozza, la (f.): wagon

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

2b

- ***cambio**, il (m.): changement
- ***diretto**, il (m.): direct
- ***andata**, l' (f.): allée
- ***ritorno**, il (m.): retour
- ***centesimi**, i (m.) (sing. il centesimo): centimes
- ***proveniente**, (m. e f.): provenant
- ***diretto**, (m.): direct
- ***è in arrivo**: est sur le point d'arriver
- ***anziché**: au lieu de

4

- direzione**, la (f.): direction

5

- regionale veloce**, il (m.): régional rapide

6

- infine**, avv.: enfin

C In montagna

1

- settimana bianca**, la (f.): semaine blanche
- Alpi**, le (f.): Alpes
- permesso**, il (m.): permis

3

- prendere le ferie**, prendre des vacances
- ferie**, le (f.): vacances
- cucinare**, inf.: cuisiner

D Che tempo farà domani?

1

- tira vento**: le vent souffle
- vento**, il (m.): vent
- giorno dopo**, il (m.): Le jour suivant
- cielo**, il (m.): ciel
- nuvoloso**, (m.): nuageux
- rinunciare**, inf.: renoncer
- ***immagino**, inf. immaginare: j'imagine
- ***nemmeno**: non plus
- ***nuvola**, la (f.): nuage
- ***all'improvviso**: à l'improviste
- ***pessimista**, (m. e f.): pessimiste

***meteo**, il (m.): météo

2

- zone**, le (f.) (sing. la zona): zones
- temperature**, le (f.) (sing. la temperatura): températures
- variabile**, (m. e f.): variable
- temporale**, il (m.): temporelle
- neve**, la (f.): neige
- nebbia**, la (f.): brouillard
- calmo**, (m.): calme
- mosso**, (m.): agitée
- deboli**, (m. e f.) (sing. débole): faibles
- moderati**, (m.) (sing. moderato): modérés
- in diminuzione**: en diminution
- stabili**, (m. e f.) (sing. stable): stables
- in aumento**: en augmentation
- ***nuvolosità**, la (f.): nébulosité
- ***intensa**, (f.) (m. intenso): intense
- ***penisola**, la (f.): péninsule (Italie)
- ***mattino**, il (m.): matin
- ***possibilità**, la (f.): possibilité
- ***graduale**, (m. e f.): graduel
- ***miglioramento**, il (m.): amélioration

3

- nevica**, inf. nevicare il neige

4

- coperto**, (m.): couvert
- agitato**, (m.): agité

E Vocabolario e abilità

1a

- definizioni**, le (f.) (sing. la definizione): définitions
- Babbo Natale**, il (m.): Papa Noël
- presepe**, il (m.): crèche
- gioco**, il (m.): jeu
- bingo**, il (m.): bingo
- tombola**, la (f.): tombola
- dolce**, il (m.): dessert
- tradizionale**, (m. e f.): traditionnel
- panettone**, il (m.): panettone

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

addobbiamo, *inf.* addobbare: nous décorons

2

avete trascorso, *inf.* trascorrere: vous avez passé

Conosciamo l'Italia

Natale in Italia: fra tradizione e curiosità

tradizione, la (f.): tradition

curiosità, la (f.): curiosités

proverbio, il (m.): proverbe

conoscenti, i/le (m. e f.) (*sing.* il/la conoscente): connaissances

presepe vivente, il (m.): crèche vivante

ricreano, *inf.* ricreare: recréent

interpretano, *inf.* interpretare: interprètent

artigiani, gli (m.) (*sing.* l'artigiano): artisans

visitatori, i (m.) (*sing.* il visitatore): visiteurs

botteghe, le (f.) (*sing.* la bottega): ateliers

pandoro, il (m.): pandoro

torrone, il (m.): nougat

natalizi, (m.) (*sing.* natalizio): de Noël

produzione, la (f.): production

fatti a mano: faits main

pasticcerie, le (f.) (*sing.* la pasticcerja): pâtisseries

arrivo, l' (m.): j'arrive

doni, i (m.) (*sing.* il dono): dons

mercatini di Natale, i (m.): marchés de Noël

oggetti di artigianato, gli (m.): objets d'artisanat

detti, i (m.) (*sing.* il detto): dictions

riassumono, *inf.* riassumere: résument

popolo, il (m.): peuple

insegnano, *inf.* insegnare: enseignent

produce, *inf.* produrre: produit

laboratorio, il (m.): laboratoire

3

compilate, *inf.* compilare: remplissez

mostrare, *inf.*: montrer

Palio di Siena, il (m.): Palio de Sienne

Regata Storica, la (f.): Régate Historique

piatti speciali, i (m.): Plats spéciaux

I treni in Italia

1

brevemente, *avv.*: brièvement

distanze, le (f.) (*sing.* la distanza): distances sia... che...: tant ... tant...

rete ferroviaria, la (f.): réseau ferroviaire

copre, *inf.* coprire: couvre

territorio, il (m.): territoire

nazionale, (m. e f.): national

offerti, (m.) (*sing.* offerto): offerts

piuttosto, *avv.*: plutôt

esigenza, l' (f.): exigence

rapidi, (m.) (*sing.* rapido): rapides

lussuosi, (m.) (*sing.* lussuoso): luxueux

cari, (m.) (*sing.* caro): chers

oltre: au-delà

prenotazione, la (f.): réservation

obbligatoria, (f.) (*m.* obbligatorio): obligatoire

all'interno: à l'intérieur

si fermano, *inf.* fermarsi: s'arrêtent

principalmente, *avv.*: principalement

principali, (m. e f.) (*sing.* principale): principales

frequenti, (m. e f.) (*sing.* fréquente): fréquents

fare la fila: faire la file

direttamente, *avv.*: directement

Patrimonio Mondiale dell'Umanità, il (m.):

Patrimoine Mondial de l'Humanité

raggiungere, *inf.*: rejoindre

agile, (m. e f.): pratique

siti Unesco, i (m.): sites Unesco

guida, la (f.): guide

dettagliata, (f.) (*m.* dettagliato): détaillée

Belpaese, il (m.): Belpaese (beau pays = Italie)

ammirare, *inf.*: admirer

grazie a...: Grâce à...

Attività Video – Episodio Facciamo

l'albero di Natale?

Guardiamo

2

sequenza, la (f.): séquence

addobbi, gli (m.): décorations

pure, également

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

Quaderno degli esercizi – Unità 5

1

dopodomani, avv.: après-demain

2

tenda, la (f.): tente

3

papà, il (m.): papa

4

pianista, il (m.): pianiste

5

bambini, i (m.) (sing. il bambino): enfants

Inghilterra, l' (f.): Angleterre

6

cucina tipica, la (f.): cuisine typique

8

pulite, (f.) (sing. pulita): propres

smog, lo (m.): pollution

tecnologiche, (f.) (sing. tecnologica): technologiques

auto a benzina, le (f.): voiture à essence

auto elettriche, le (f.): voitures électriques

stressati, (m.) (sing. stressato): stressés

10

accendere, inf.: allumer

15

ex: ex

17

ristorante vegano, il (m.): restaurant

végétalien

18

specialità, le (f.) (sing. la specialità): spécialités

esagerato, (m.): exagéré

19

marito, il (m.): mari

sciare, inf.: skier

andare a sciare: aller skier

***scherzi**, inf. scherzare: tu plaisantes

***biglietti aerei**, i (m.) (sing. il biglietto aereo): billets d'avion

***offerta**, l' (f.): offre

***insomma**, avv.: en bref

***esperienza**, l' (f.): expérience

***cattiva**, (f.) (m. cattivo): mauvaise

***ci devo pensare**: je dois y penser

Test finale

A

Pasqua, la (f.): Pâques

B

colomba, la (f.): colombe (gâteau italien)

C

carnevale, il (m.): carnaval

Ferragosto, il (m.): le quinze août

Unità 6 – A cena fuori

Libro dello studente

Per cominciare...

1

locale, il (m.): endroit

romantica, (f.) (m. romántico): romantique

motivate, inf. motivare: motivez

2

***come mai?**: comment se fait-il ?

***discreta**, (f.) (m. discreto): discrète

***risotto alla milanese**, il (m.): risotto à la milanaise

***secondo (piatto)**, il (m.): plat de résistance

***cotoletta alla milanese**, la (f.): côtelette à la milanaise

***antipasto**, l' (m.): entrée

***bruschette**, le (f.): bruschettas

***per caso**: par hasard

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

3

madre, la (f.): mère

In questa unità impariamo...

pasti, i (m.) (sing. il pasto): repas

nomi di parentela, i (m.): nom de parenté

volerci, inf.: falloir

metterci, inf.: mettre

A È il suo compleanno.

4

macché: mais non

moglie, la (f.): femme

adoro, inf. adorare: j'adore

6

ha dimenticato, inf. dimenticare: vous avez oublié

sciarpa, la (f.): écharpe

volo, il (m.): vol

avete programmato, inf. programmare: vous avez programmé

cucciolo, il (m.): chaton

7

vivaci, (m. e f.) (sing. vivace): agités

sale, il (m.): sel

salati, (m.) (sing. salato): salés

B La famiglia di Gianna

1a

albero genealogico, l' (m.): arbre

généalogique

arrabbiatissima, (f.) (m. arrabbiatissimo): très fâchée

discutere di: discuter de

politica, la (f.): politique

padre, il (m.): père

povera te, (f.): ma pauvre

nipote, il/la (m. e f.): nièce

in braccio alla sua mamma: dans les bras de sa maman

1b

intendiamo, inf. intendere: nous entendons
rapporti di parentela, i (m.) (sing. il rapporto di parentela): relations familiales

2

coniugi, i (m.): conjoints

4

pallina, la (f.): boule

tira la pallina a un compagno: tire la boule à un camarade

C Da I due fratelli

1

misto, (m.): varié

linguine, le (f.): linguines

spaghetti alla carbonara, gli (m.): spaghetti à la carbonara

penne all'arrabbiata, le (f.): pennes à l'arrabbiata

pollo all'aglio, il (m.): poulet à l'ail

bistecca ai ferri, la (f.): steak grillé

cotoletta alla milanese, la (f.): côtelette à la milanaise

vitello alle verdure, il (m.): veau aux légumes

involtini alla romana, gli (m.): paupiettes à la romaine

torta di mele, la (f.): Gâteau aux pommes

panna cotta, la (f.): panna cotta

contorni, i (m.): accompagnements

verdure grigliate, le (f.): légumes grillés

patate al forno, le (f.): pommes de terre au four

funghi, i (m.) (sing. il fungo): champignons

vini, i (m.) (sing. il vino): vins

***ben cotta, per favore!**: bien cuit, s'il vous plaît!

***acqua minerale frizzante**, l' (f.): eau minérale pétillante

2

saporito, (m.): relevé

5a

pasta al dente, la (f.): Pâtes al dente

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

affatto, avv.: pas du tout

carne, la (f.): viande

5b

dividetevi, inf. dividersi: divisez-vous

D Facciamo uno spuntino?

spuntino, lo (m.): snack

1

biscotti al cioccolato, i (m.) (sing. il biscotto al cioccolato): biscuits au chocolat

siccome: comme

ho sempre fretta: je suis toujours pressée

fretta, la (f.): hâte

al massimo: au maximum

fette biscottate, le (f.): biscuits

burro, il (m.): beurre

miele, il (m.): miel

salto sempre la cena: je saute toujours le dîner

merenda, la (f.): goûter

sono a posto: je me sens bien

in ogni caso: dans tous les cas

2a

cereali, i (m.): céréales

2b

diffusa, (f.) (m. diffuso): commune

3

cuocere, inf.: cuire

cottura, la (f.): cuisson

4

passaporto, il (m.): passeport

E Vocabolario e abilità

1

tavola apparecchiata, la (f.): table dressée

tovaglia, la (f.): nappe

tovagliolo, il (m.): serviette

forchetta, la (f.): fourchette

pepe, il (m.): poivre

coltello, il (m.): couteau

2

sugo, il (m.): sauce

salame, il (m.): saucisson

tagliare, inf.: couper

friggere, inf.: frir

mescolare, inf.: mélanger

grattugiare, inf.: râper

3

pentola, la (f.): casserole

grattugia, la (f.): râpe

tagliere, il (m.): planche à découper

padella, la (f.): poêle

mestolo, il (m.): louche

colapasta, il (m.): passoire

4

somiglianze, le (f.): ressemblances

5

notizia, la (f.): nouvelle

economico, (m.): économique

grazie in anticipo: merci d'avance

Conosciamo l'Italia

La cucina italiana: un po' di storia

1

legati, (m.) (sing. legato): associés

personaggi storici, i (m.) (sing. il personaggio storico): personnages historiques

arabi, gli (m.) (sing. l'arabo): arabes

austriaci, gli (m.) (sing. l'austriaco): autrichiens

ricette, le (f.) (sing. la ricetta): recettes

leggenda, la (f.): légende

in realtà: en réalité

secoli, i (m.) (sing. il secolo): siècles

Greci, i (m.): Grecs

Etruschi, gli (m.): Étrusques

una specie di...: une espèce de...

preparate, (f.) (sing. preparata): préparez

introdurre, inf.: introduire

siciliana, (f.) (m. siciliano): sicilienne

commerci marittimi, i (m.): commerces maritimes

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

piano piano: au fur et à mesure
antichissima, (f.) (m. antichissimo): très ancienne
pietre, le (f.) (sing. la pietra): pierres
focaccia, la (f.): focaccia (fougasse)
sottili fette di pane, le (f.): fines tranches de pain
aggiunta, l' (f.): ajout
ingredienti, gli (m.) (sing. l'ingrediente): ingrédients
e non solo: et non seulement
re, il (m.): roi
regina, la (f.): reine
corte, la (f.): cour
pizzaiolo, il (m.): pizzaiolo
assaggiare, inf.: goûter
tricolore, (m. e f.): tricolore
bandiera, la (f.): drapeau
basilico, il (m.): basilic
in onore di...: en l'honneur de...
conquista, inf. conquistare: conquiert
racconto fantastico, il (m.): récit fantastique
singoli prodotti, i (m.): chaque produit

La pasta

- 1
farfalle, le (f.): farfallles
tortellini, i (m.): tortellinis
fusilli, i (m.): fusillis
tagliatelle, le (f.): tagliatelles
- 2
culinario, (m.): culinaire
votate, inf. votare: votez

Dove mangiano gli italiani?

- 1
paninoteca, la (f.): sandwicherie
osteria, l' (f.): taverne
parecchie, (f.) (sing. parecchia): nombreuses
consumare, inf.: consommer
troppe, (m.): trop
costosa, (f.) (m. costoso): chère
frequentata, (f.) (m. frequentato): fréquentée

varietà, la (f.): variétés
regionali, (m. e f.) (sing. regionale): régionales
ambiente, l' (m.): atmosphère
gustare, inf.: goûter
raffinati, (m.) (sing. raffinato): raffinés
per mancanza di tempo: par manque de temps
ricercato, (m.): recherché

Attività Video – Episodio Ho una fame...!

Per cominciare...

- 1
senza audio: sans son

Quaderno degli esercizi – Unità 6

- 1
benissimo, avv.: très bien
ti sei laureata, inf. laurearsi: tu t'es diplômé ?
occhiata, l' (f.): coup d'œil

- 2
pizzeria, la (f.): pizzeria

- 4
litiga, inf. litigare: se dispute
terribile, (m. e f.): terrible
rumorosi, (m.) (sing. rumoroso): bruyants

- 5
pesanti, (m. e f.) (sing. pesante): lourds
spaghetti al pesto, gli (m.): spaghetti au pesto
lasagne alla bolognese, le (f.): lasagnes à la bolognaise

- 9
architetto, l' (m.): architecte
divertente, (m. e f.): amusant

- 13
ma cosa mettere in tavola?: mais que mettre sur la table?
cucchiaio, il (m.): cuillère

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

15

tempo verbale, il (m.): temps verbal
gnocchi, gli (m.): gnocchis

18

bollire, inf.: bouillir
cuoco, il (m.): cuisinier

19

trattoria, la (f.): auberge
culatello, il (m.): culatello (jambon obtenu dans la cuisse de porc)

21

in piedi: à pieds

Test finale

A

va in terza elementare: il passe en CE2

Unità 7 – Al cinema

Libro dello studente

Per cominciare...

1

genere, il (m.): genre
giallo/poliziesco, (m.): jaune / policier
orrore, l' (m.): horreur

3

***visto che**...: étant donné que...
febbre, la (f.): fièvre
innanzitutto, avv.: tout d'abord
confuso, (m.): confus
***in che senso**?: dans quel sens ?
complicata, (f.) (m. complicato): compliquée
commenti, i (m.) (sing. il commento): commentaires
strano, (m.): bizarre
metà, la (f.): moitié
innamorata, (f.) (m. innamorato): amoureuse
fantasma, il (m.): fantôme
assassino, l' (m.): assassin

In questa unità impariamo...

ricordi, i (m.) (sing. il ricordo): souvenirs
accordo, l' (m.): accord
disaccordo, il (m.): désaccord
imperfetto indicativo, l' (m.): imparfait indicatif
trapassato prossimo, il (m.): plus que parfait

A Che ridere!

4

silenzio, il (m.): silence
ogni tanto: de temps en temps

6

felice, (m. e f.): heureux
mentre: tandis que

B Ti ricordi?

1

oddio: mon dieu
mazzo di fiori, il (m.): bouquet de fleurs
vabbè: bon
chissà: qui sait ?

3

abitudini, le (f.) (sing. l'abitudine): habitudes
azione non conclusa in un momento preciso, l' (f.): action non achevée à un moment précis
azioni contemporanee al passato, le (f.): actions contemporaines au passé
azione conclusa, l' (f.): action achevée
azioni successive conclusive, le (f.): actions successives achevées
azione passata interrotta da un'altra azione passata, l' (f.): action passée interrompue par une autre action passée

4

in cerchio: en cercle
buia, (f.) (m. buio): sombre
piovosa, (f.) (m. piovoso): pluvieuse
fa girare la bottiglia: fait tourner la bouteille
pennarello, il (m.): feutre
indicato, (m.): indiqué
va avanti: continue

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

6

ho notato, inf. notare: j'ai remarqué
pantaloni, i (m.): pantalons
maglietta, la (f.): T-shirt
nervoso, (m.): nerveux
non c'era molta gente in giro: il n'y avait pas beaucoup de monde
deserta, (f.) (m. deserto): déserte
impazienti, (m. e f.) (sing. impaziente): impatients
Torre pendente, la (f.): Tour penchée de Pise

C Avevamo deciso di andare al cinema...

1

***tragédia**, la (f.): tragédie
***quindi**: donc
***qualche giorno prima**: quelques jours avant
***non era un granché**: ce n'était pas génial
***allora niente film?**: alors pas de film ?
***neppure**: même pas
***eppure**: et pourtant
***critiche**, le (f.) (sing. la critica): critiques

2

ormai, avv.: désormais
spettacolo, lo (m.): spectacle

3

recensioni, le (f.) (sing. la recensione): commentaires

4

si forma, inf. formarsi: se forme

5

riquadri, i (m.) (sing. il riquadro): cases

D Sei d'accordo?

1

***bravissimo**, (m.): très doué
regia, la (f.): mise en scène
ragione, la (f.): raison
***attrice l'** (f.): actrice

2

sicuramente, avv.: certainement

3

liberamente, avv.: librement

E Vocabolario e abilità

1

copertina, la (f.): couverture
Perfetti Sconosciuti, i (m.): Perfetti Sconosciuti (comédie dramatique italienne)
titolo, il (m.): titre
trama, la (f.): trame
stampa, la (f.): presse

3

pubblicità, la (f.): publicité
emozionanti, (m. e f.) (sing. emozionante): émouvants
presentati, (m.) (sing. presentato): présentés

4

colonna sonora, la (f.): bande son

Conosciamo l'Italia

Il cinema italiano: grandi registi...
apprezzati, (m.) (sing. apprezzato): appréciés
Neorealismo, il (m.): Néoréalisme
Seconda guerra mondiale, la (f.): Deuxième guerre mondiale
periodo, il (m.): période
cinematografico, (m.): cinématographique
Commedia all'italiana, la (f.): Comédie italienne
comiche, (f.) (sing. comica): comiques
ironia, l' (f.): ironie
nei confronti di...: à l'égard de...
società, la (f.): société
interpretati, (m.) (sing. interpretato): interprétés
accompagnati, (m.) (sing. accompagnato): accompagnés
compositore, il (m.): compositeur
noto, (m.): célèbre
premiati, (m.) (sing. premiato): récompensés

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

poetiche, (f.) (sing. poetica): poétiques

malinconiche, (f.) (sing. malinconica):

mélancoliques

tratto, (m.): tiré

romanzo, il (m.): roman

ammirati, (m.) (sing. ammirato): admirés

carriera, la (f.): carrière

capolavori, i (m.) (sing. il capolavoro): chefs-d'œuvre

rappresenta, inf. rappresentare: représente

cinema d'autore, il (m.): cinéma d'auteur

autore, l' (m.): auteur

...e grandi attori

interpreti, gli/le (m. e f.) (sing. l' interprete):

interprètes

talento, il (m.): talent

comici, i (m.) (sing. il comico): comiques

principe, il (m.): prince

risata: rire

italiano medio, l' (m.): Italien moyen

pregi, i (m.) (sing. il pregio): qualités

difetti, i (m.) (sing. il difetto): défauts

professionalmente, avv.: professionnellement

caratteristiche, le (f.) (sing. la caratteristica): caractéristiques

positive, (f.) (sing. positiva): positives

negative, (f.) (sing. negativa): négatives

1

citare, inf. citare: citées

2

incontrati, (m.) (sing. incontrato): rencontrés

compilate, inf. compilare: remplissez

drammatici, (m.) (sing. drammatico):

dramatiques

Autovalutazione

2

attraversavo la strada: je traversais la route

attraversavo, inf. attraversare: je traversais

cosa danno all'Ariston?: Quels films y a-t-il à l'Ariston ?

mi ha investito una bicicletta: j'ai été renversé par un vélo

Attività Video – Episodio Che film andiamo a vedere?

Per cominciare...

stavolta non ci casco!: cette fois-ci je ne vais pas me faire avoir !

panorami, i (m.) (sing. il panorama): panoramas

Guardiamo

gratis, avv.: gratuit

proiettano, inf. proiettare: ils projettent

Quaderno degli esercizi – Unità 7

2

profumo, il (m.): parfum

3

ospedale, l' (m.): hôpital

telegiornale, il (m.): journal télé

4

è suonato, inf. suonare: a sonné

6

scrivere la tesi: rédiger la thèse

prendere il sole: bronzer

7

per poco: de justesse

9

lavare, inf.: laver

10

errori, gli (m.) (sing. l' errore): erreurs

19

promettere, inf.: promettre

26

recita, inf. recitare: joue

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

ultimamente, avv.: dernièrement

***non ne vale la pena**: il n'en vaut pas la peine

***ultimo**, l' (m.): instant

***basta**, inf. bastare: ça suffit

***geloso**, (m.): jaloux

***originale**, (m. e f.): original

Test finale

A

è caduto, inf. cadere: est tombé

poteri da supereroe, i (m.) (sing. il potere):

pouvoirs de super héros

supereroe, il (m.): super héros

Unità 8 – Fare la spesa

Libro dello studente

Per cominciare...

2

yogurt, lo (m.): yaourt

mele, le (f.) (sing. la mela): pommes

3

***uguale**, (m. e f.): pareil

***di meno**: moins cher

***pere**, le (f.) (sing. la pera): poires

***banane**, le (f.) (sing. la banana): bananes

***calorie**, le (f.) (sing. la caloria): calories

***al limone**: au citron

***eccola qui**: la voici

***penne integrali**, le (f.): pennes complètes

In questa unità impariamo...

gioia, la (f.): joie

rammarico, il (m.): regret

disappunto, il (m.): déception

pronomi diretti, i (m.): pronoms directs

tempi composti, i (m.): temps composés

pronome partitivo, il (m.): pronom partitif

mercati storici, i (m.) (sing. il mercato storico):

marchés historiques

A Al supermercato

4

uova, le (f.) (sing. l'uovo): œufs

5

confezioni, le (f.) (sing. la confezione): boîtes

sacchetti, i (m.) (sing. il sacchetto): sachets

meno male: tant mieux

a memoria: par cœur

mi ha convinto, inf. convincere: elle m'a convaincu

7

rivedrete, inf. rivedere: vous reverrez

accompagna, inf. accompagnare: il accompagne

fumare, inf.: fumer

9

litro, il (m.): litre

B Che bello!

1

***che rabbia**: quelle rage

***accidenti!**: mince !

2

sorpresa, la (f.): surprise

mannaggia: ce n'est pas vrai

3

borsa di studio, la (f.): bourse d'étude

C Quanto ne vuole?

1

desidera, inf. desiderare: vous désirez

etti, gli (m.) (sing. l'etto): livres

2

almeno, avv.: au moins

chilo, il (m.): kilo

un paio: une paire

dozzina, la (f.): douzaine

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

D Dove li hai comprati?

1

unica, (f.) (m. unico): unique
matrimonio, il (m.): mariage

4

Spagna, la (f.): Espagne
una decisione del genere: une décision de ce genre
decisione, la (f.): décision
resto, il (m.): reste
sa tutto di tutti: sait tout de tout le monde

E Ti posso aiutare?

aiutare, inf.: aider

1

***consegnare**, inf.: livrer
traduzione, la (f.): traduction
***ti vedo un po' giù**: tu n'as pas l'air en forme
***umore**, l' (m.): humeur
cattivo umore: mauvaise humeur
buon umore: bonne humeur
***vuoi un passaggio?**: tu veux que je t'emmène

2

collaborazione, la (f.): collaboration
vuoi una mano?: tu veux un coup de main ?
posso essere d'aiuto?: je peux t'aider ?
hai bisogno di...: tu as besoin de ...

3

teatrale, (m. e f.): théâtral

4

angolo, l' (m.): coin
occupata, (f.) (m. occupato): occupée
assolutamente, avv.: absolument
ah, già: ah oui, c'est vrai.
compito, il (m.): devoir

7

pesce alla griglia, il (m.): poisson grillé

parcheggiare, inf.: garer

fruttivendolo, il (m.): marchand de fruits et légumes

F Vocabolario

1

mazzo di rose, il (m.): bouquet de roses
medicina, la (f.): médecine
fioraio, il (m.): fleuriste
pescivendolo, il (m.): poissonnier
panetteria, la (f.): boulanger

2

contenitore, il (m.): récipient
tubetto, il (m.): tube
vasetto, il (m.): pot
scatoletta, la (f.): boîte
pacco, il (m.): paquet
dentifricio, il (m.): dentifrice
marmellata, la (f.): confiture
tonno, il (m.): thon

G No, non ce l'ho!

1

torta alle carote, la (f.): gâteau aux carottes
farina, la (f.): farine
lievito, il (m.): levure
bustina, la (f.): sachet
olio, l' (m.): huile

3

frigorifero, il (m.): réfrigérateur

H Abilità

2

negozi di alimentari, il (m.): épicerie
negoziante, il (m.): commerçant
formaggio grattugiato, il (m.): fromage râpé
cavolo, il (m.): chou
lattuga, la (f.): laitue
carta igienica, la (f.): papier toilette

3

insolito, (m.): insolite

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

portafoglio, il (m.): portefeuille

Conosciamo l'Italia

Mercati storici d'Italia

alimenti, gli (m.): aliments

orientale, (m. e f.): oriental

acciughe, le (f.) (sing. l'acciuga): anchois

erbe aromatiche, le (f.): herbes aromatiques

pianete profumate, le (f.): plantes parfumées

palermitani, i (m.): palermitains

mercati all'aperto, i (m.): marchés en plein air

abbigliamento, l' (m.): habillement

calzature, le (f.): chaussures

casalinghi, i (m.): magasins d'articles

ménagers

tranne: sauf

coloratissimo, (m.): très coloré

veneziani, i (m.): vénitiens

frequentano, inf. frequentare: fréquentent

1

ti interessa, inf. interessare: t'intéresse

Prodotti tipici italiani

riconoscimento DOP, il (m.): reconnaissance

DOP

denominazione di origine protetta:

appellation d'origine protégée

Unione Europea, l' (f.): Union Européenne

conosciuti, (m.) (sing. conosciuto): connus

pianura padana, la (f.): plaine du Pô

Decameron di Boccaccio, il (m.): Decameron de Boccace

delicato, (m.): délicat

gustoso, (m.): savoureux

piacevole, (m. e f.): agréable

allo stesso tempo: en même temps

preziosissimo, (m.): très précieux

energetico, (m.): énergétique

dovuto, (m.): dû

processo, il (m.): processus

stagionatura, la (f.): saisonnier

maturazione, la (f.): maturation

ottenere, inf.: obtenir

cosce, le (f.) (sing. la coscia): cuisses

ginocchio, il (m.): genou

maiale, il (m.): porc

genuino, (m.): authentique

gusto, il (m.): goût

bufala, la (f.): bufflonne

mucca, la (f.): vache

ritroviamo, inf. ritrovare: nous retrouvons

dieta mediterranea, la (f.): régime

méditerranéen

a. C. (avanti Cristo): av. J-C (avant Jésus-Christ)

Annibale: Annibal

preferibile, (m. e f.): préférable

conservarla, inf. conserver: la conserver

a temperatura ambiente: à température ambiante

1

è utilizzato, inf. utilizzare: est utilisé

scrittore, lo (m.): écrivain

2

aceto balsamico (m.): vinaigre balsamique

pecorino, il (m.): pecorino (fromage de brebis)

pistacchio, il (m.): pistache

Autovalutazione

1

è colpa mia: c'est de ma faute

colpa, la (f.): faute

4

macellaio, il (m.): boucher

Attività Video – Episodio Arriva lo zio Tony!

Per cominciare...

1

puntata, la (f.): émission

2

gorgonzola, il (m.): gorgonzola

ravioli di zucca, i (m.): raviolis au potiron

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

Quaderno degli esercizi – Unità 8

5

ha postato, inf. postare: a posté

16

avevano riconosciuto, inf. riconoscere: ils avaient reconnu

17

Pagine Gialle, le (f.): Pages Jaunes

basta così: ça suffit

20

***scade**, inf. scadere expire

***olive**, le (f.) (sing. la oliva): olives

***foglietto**, il (m.): notice

***biologico**, (m.): biologique

***per carità**: par pitié

***reparto**, il (m.): rayon

***detersivi**, i (m.) (sing. il detersivo): lessives

***lavatrice**, la (f.): machine à laver

***matta**, (f.) (m. matto): folle

***ti rendi conto che...**: tu te rends compte que ...

***ammorbidente**, l' (m.): assouplissant

***spalle**, le (f.): épaules

***noia**, la (f.): ennui

***crema idratante**, la (f.): crème hydratante

***dio sia lodato**: Dieu soit loué

22

convenienti, (m. e f.) (sing. conveniente): avantageux

tirare sul prezzo: marchander

sconto, lo (m.): remise

orario di chiusura, l' (m.): horaire de fermeture

parcheggio, il (m.): parking

scelta, la (f.): choix

quartiere, il (m.): quartier

Test finale

A

canile, il (m.): chenil

abbandonati, (m.) (sing. abbandonato): abandonnés
disperati, (m.) (sing. disperato): désespérés

B

aveva regalato, inf. regalare: avait offert

C

grammi, i (m.) (sing. il grammo): grammes
denti, i (m.): dents

Unità 9 – Andiamo a fare spese

Libro dello studente

Per cominciare...

1

stilisti, gli (m.) (sing. lo stilista): stylistes

capi di abbigliamento, i (m.) (sing. il capo di abbigliamento): vêtements

2

scarpe da tennis, le (f.): baskets

giacca, la (f.): veste

camicia, la (f.): chemise

calzini, i (m.): chaussettes

cappotto, il (m.): manteau

***campo**, il (m.): terrain

***centro commerciale**, il (m.): centre commercial

***mi sveglio**, inf. svegliarsi: je me réveille

***ci alziamo**, inf. alzarsi: nous nous levons

***ha da fare**: il est occupé

***evitare**, inf.: éviter

***accessori**, gli (m.): accessoires

3

affollato, (m.): bondé

In questa unità impariamo...

taglia, la (f.): taille

stile, lo (m.): style

forme di pagamento, le (f.): moyens de paiement

verbi riflessivi, i (m.): verbes réfléchis

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

verbi riflessivi reciproci, i (m.): verbes réfléchis réciproques
forma impersonale, la (f.): forme impersonnelle
espressioni impersonali, le (f.): expressions impersonnelles

A Ogni giorno i soliti vestiti!

4
mi divertirò, inf. divertirsi: je vais m'amuser
ti sentirai, inf. sentirsi: tu te sentiras
si annoia, inf. annoiarsi: elle s'ennuie
ti rilassi, inf. rilassarsi: tu te détends
si conoscono, inf. conoscersi: ils se connaissent
raffreddore, il (m.): rhume
di sicuro: certainement
in giro per i negozi: faire les magasins

7
pronomi riflessivi, i (m.): pronoms réfléchis
facilmente, avv.: facilement

8
si veste, inf. vestirsi: s'habille
mi addormento, inf. addormentarsi: je m'endors
ci prepariamo, inf. prepararsi: nous nous préparons

9
suocero, il (m.): beau-père
darsi del Lei: vouvoyer

B La posso provare?

1
***lino**, il (m.): lin
***tessuto**, il (m.): tissu
***seta**, la (f.): soie
***celeste**, (m. e f.): bleu ciel
***grigio**, (m.): gris
***camerino**, il (m.): cabine d'essayage
***là**, avv.: là
***stretta**, (f.) (m. stretto): étroite
***in contanti**: en espèce
***Bancomat**, il (m.): en carte

2
commessa, la (f.): vendeuse

4
fare acquisti: faire des achats

C Come ti vesti?

1
indossano, inf. indossare: portent
cappello, il (m.): chapeau
giubbotto, il (m.): blouson
calze, le (f.) (sing. la calza): chaussettes
scarpe con il tacco alto, le (f.): Chaussures à talons hauts
tacco, il (m.): talon
maglione, il (m.): pullover
cintura, la (f.): ceinture

2a
sinonimi, i (m.) (sing. il sinonimo): synonymes
misura, la (f.): taille
stoffa, la (f.): étoffe

2b
sportivo, (m.): sportif

3
rosa, (m. e f.): rose

4
avversaria, (f.) (m. avversario): adversaire
indovina, inf. indovinare: il devine
tentativo, il (m.): tentative
punto, il (m.): point

D Che ne pensi?

4
argomenti gli (m.) (sing. l' argomento): arguments
e così via: et ainsi de suite

E Si può pagare in contanti

1
decalogo, il (m.): décalogue

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

saldi, i (m.): soldes

fidarsi, inf. fidarsi: faire confiance

maggiori del: supérieurs à

iniziale, (m. e f.): initial

sintetici, (m.) (sing. sintetico): synthétiques

etichetta, l' (f.): étiquette

modalità di lavaggio, la (f.): mode de lavage

cartello, il (m.): panneau

merce, la (f.): marchandise

venduta, (f.) (m. venduto): vendue

provenienza, la (f.): provenance

cotone, il (m.): coton

confronto, il (m.): comparaison

carta di credito, la (f.): carte de crédit

indicazioni, le (f.): indications

3

specifichiamo, inf. specificare: nous spécifions

conto, il (m.): contexte

inutile, (m. e f.): inutile

4

guidare, inf.: conduire

F Lessico e abilità

1

ladri, i (m.) (sing. il ladro): voleurs

a righe: à rayures

scarpe da ginnastica, le (f.): baskets

maglia, la (f.): t-shirt

a maniche lunghe: t-shirt à manches longues

a pallini: à pois

pelle, la (f.): cuir

2a

materiale, il (m.): matériau

lana, la (f.): laine

2b

decorazioni, le (f.) (sing. la decorazione):

décorations

a quadri: à carreaux

a fiori: à fleurs

a tinta unita: couleur unie

5

colloquio di lavoro, il (m.): entretien de travail

6

conviene, inf. convenire: convient

Conosciamo l'Italia

La moda italiana

raffinatezza, la (f.): raffinement

settori, i (m.) (sing. il settore): secteurs

sviluppati, (m.) (sing. sviluppato): développés

esportazioni, le (f.) (sing. l'esportazione):

exportations

capi firmati, i (m.) (sing. il capo firmato):

vêtements de marque

i più: en plus

maggior parte, la (f.): la plupart

produttore, il (m.): producteur

gioielli, i (m.) (sing. il gioiello): bijoux

apprezza, inf. apprezzare: apprécie

Benetton: un'azienda di successo

successo, il (m.): succès

a soli quattordici anni: à seulement quatorze ans

negozi di maglieria, il (m.): magasin de pulls

ridare, inf.: redonner

alla fine degli anni Sessanta: à la fin des années soixante

popolarità, la (f.): popularité

campagne pubblicitarie, le (f.) (sing. la campagna pubblicitaria): campagnes publicitaires

provocatorie, (f.) (sing. provocatoria): provocatrices

scopo, lo (m.): but

causare, inf.: provoquer

reazione, la (f.): réaction

basate, (f.) (sing. basata): basées

temi sociali, i (m.) (sing. il tema sociale): thèmes sociaux

razzismo, il (m.): racisme

diversità, la (f.): diversité

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

I Fratelli Prada: la boutique della Galleria Vittorio Emanuele
vetrina, la (f.): vitrine
realizzate a mano, (f.) (sing. realizzata a mano): faites à la main
nobili, i (m.) (sing. il nobile): nobles
ricchezza, la (f.): richesse
articoli, gli (m.) (sing. l'articolo): articles
casa reale dei Savoia, la (f.): maison royale de Savoie
punto di riferimento, il (m.): référence
colosso, il (m.): colosse
lusso, il (m.): luxe
lancia sul mercato: lance sur le marché
ben presto: très vite

1

esporta, inf. esportare: exporte

2

marchio, il (m.): marque

casa di moda, la (f.): maison de mode

Attività Video – Episodio Che taglia porti?

Guardiamo

a un certo punto: à un certain moment

Quaderno degli esercizi – Unità 9

1

mi lavo i denti: je me lave les dents

mi trovo bene: je me sens bien

3

mi pettino, inf. pettinarsi: je me coiffe

4

mi arrabbio, inf. arrabbiarsi: je me fâche

5

riposarsi, inf.: se reposer

ricordarsi, inf.: se rappeler

6

si sposano, inf. sposarsi: ils se marient

ci guardiamo, inf. guardarsi: nous nous regardons
si lasciano, inf. lasciarsi: ils se quittent

7

ci stanchiamo, inf. stancarsi: nous sommes fatigués

8

mi sono fatto la barba: je me suis rasé

9

sbrigarsi, inf.: se dépêcher

darsi del tu: se tutoyer

innamorarsi, inf.: tomber amoureux

12

parolone, il (m.): grand mot

coppola, la (f.): béret

popolare, (m. e f.): populaire

21

lenti da miopia, le (f.): lentilles de myopie

montatura, la (f.): monture

comprese, (f.) (sing. compresa): comprises

***non ho le idee molto chiare**: je n'ai pas les idées claires

***intanto**, avv.: de toute façon

***occhiali da vista**, gli (m.): lunettes de vue

***entrambi**: les deux

***montarci su delle lenti da miopia**: monter sur des lentilles de myopie

***come no?**: bien sûr

***ha in mente**: a en tête

***metallo**, il (m.): métal

***calcolare**, inf.: calculer

***dipenderà**, inf. dipendere: dépendra

22

operaio, l' (m.): ouvrier

si spogliava, inf. spogliarsi: se déshabillait

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

23

entra o crea un account: entrer ou créer un compte
crea, inf. creare: créer
carrello, il (m.): panier
a partire da...: à partir de...
filtra, inf. filtrare: filtre

Unità 10 – Che c’è stasera in TV?

Libro dello studente

Per cominciare...

1

programmi televisivi, i (m.) (sing. il programma televisivo): programmes de télévision
documentario, il (m.): documentaire
série tv, la (f.): série tv

2

***smetto, inf.** smettre: j’arrête
***illegal, (m. e f.):** illégale
***trasmissioni, le (f.) (sing. la trasmissione):** émissions
***opportunità, l’ (f.):** opportunité
***voce, la (f.):** voix
***animali, gli (m.) (sing. l’animale):** animaux

In questa unità impariamo...

favore, il (m.): faveur
prestito, il (m.): prêt
dispiacere, il (m.): mécontentement
formulare, inf.: formuler
indicazioni stradali, le (f.): indications routières
pronomi indiretti, i (m.): pronoms indirects
imperativo diretto, l’ (m.): impératif direct
forma affermativa, la (f.): forme affirmative
forma negativa, la (f.): forme négative

A C’è un film su...

4
provino, il (m.): essai
le potrà aprire delle porte: pourra lui ouvrir des portes

8

vaso, il (m.): vase
hanno prestato, inf. prestare: ont prêté
si accorda, inf. accordarsi: s’accorde

9

curriculum vitae, il (m.): curriculum vitae

B Mi puoi dare una mano?

1

logico, (m.): logique

2

comportamento, il (m.): comportement
si lamenta, inf. lamentarsi: se plaint
continuamente, avv.: continuellement
spostare, inf.: déplacer

C Cos’hai visto ieri?

1

radiotelevisione romana, la (f.): radio-télévision romaine
cartoni animati, i (m.): dessins animés
legionario, il (m.): légionnaire
documentario, il (m.): documentaire
attualità, l’ (f.): actualité
intervista, inf. interviewer: interview
***pazienza, la (f.):** patience
***in tarda serata:** tard dans la soirée
***fantascienza, la (f.):** science-fiction
***continente, il (m.):** continent
***Mar Mediterraneo, il (m.):** Mer Méditerranéenne
***incredibile, (m. e f.):** incroyable

3

si invertono, inf. invertirsi: s’invertissent
scelta, (f.) (m. scelto): choix
digitale terrestre gratuito, il (m.): télévision numérique terrestre gratuite
accedi, inf. accedere: accéder
in onda: à l’antenne
meraviglie: merveilles
la penisola dei tesori: la péninsule des trésors

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

tesoro: trésor

segreto, il (m.): secret

intrattenimento, l' (m.): divertissement

4

telecomando, il (m.): télécommande

interrompe, inf. interrompere: interrompt

televisore da 50 pollici, il (m.): téléviseur de 50 pouces

5

trasmissioni più seguite, le (f.): programmes

les plus suivis

commentate, inf. commentare: commentez

ascolti tv, gli (m.): audience

prima serata: prime-time

fiction: fiction

D Partecipa e vinci!

1

messaggi pubblicitari, i (m.): messages

publicitaires

frecce, le (f.) (sing. la freccia): Frecce (train rapide)

ferma, inf. fermare: arrête

bullismo, il (m.): harcèlement

3

realizzerai, inf. realizzare: tu réaliseras

concorso, il (m.): concours

luce, la (f.): lumière

accesa, (f.) (m. acceso): allumée

4

ha rovinato, inf. rovinare: a gâché

fate presto: dépêchez-vous

imperativo negativo, l' (m.): impératif négatif

5

funzione, la (f.): fonction

dimagrire, inf.: maigrir

rumore, il (m.): bruit

proibire, inf.: interdire

E Prendilo pure!

1

vacanze studio, le (f.): vacances d'études

tenerlo, inf. tenere: le garder

strappala, inf. strappare: arrache-la

redazione, la (f.): rédaction

statistica, la (f.): statistique

vendite, le (f.) (sing. la vendita): ventes

quotidiani, i (m.) (sing. il quotidiano): journaux

F Gira a destra!

1

incrocio, l' (m.): croisement

va' sempre dritto: continue tout droit

***traversa, la (f.):** rue transversale

5

caccia al tesoro, la (f.): chasse au trésor

al buio: dans le noir

giocatore, il (m.): joueur

G Abilità

2

tv a pagamento, la (f.): Télé payante

abbonati, (m.) (sing. abbonato): abonnés

per tenervi informati: pour rester informés

Conosciamo l'Italia

La stampa italiana

distribuita, (f.) (m. distribuito): distribuée

supplemento, il (m.): supplément

fondato, (m.): fondé

quotidiano economico-finanziario, (m.):

économique-financier

livello, il (m.): niveau

caratteristico, (m.): caractéristique

testata giornalistica, la (f.): journal

tratta di..., inf. trattare: extrait de

mensile, il (m.): mensuel

scienza, la (f.): science

sociologia, la (f.): sociologie

La televisione in Italia

rete statale, la (f.): chaîne publique

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

diffusione, la (f.): diffusion

ha reso, inf. rendre: a rendu

unito, (m.): uni

privati, (m.) (sing. privato): privés

satira, la (f.): satire

emittenti locali, le (f.) (sing. l'emittente locale): télévisions locales

in testa alla classifica: à la tête du classement

classifica, la (f.): classement

commissario, il (m.): commissaire

immaginaria, (f.) (m. immaginario): imaginaire

cittadina, la (f.): petite ville

omonimo, (m.): homonyme

interamente, avv.: entièrement

napoletano, (m.): napolitain

legame, il (m.): lien

crescono, inf. crescere grandissent

Giro d'Italia, il (m.): Tour d'Italie

dialetto, il (m.): dialecte

Autovalutazione

4

incidente stradale, l' (m.): accident de la route

Attività Video – Episodio *Che rivista vuoi?*

Per cominciare...

2

successivamente, avv.: successivement

Quaderno degli esercizi – Unità 10

3

le farò gli auguri: je lui souhaitez un joyeux anniversaire

7

amatriciana, l' (f.): amatriciana (sauce pour pâtes)

9

dispari: impairs

pari: pairs

10

geografia, la (f.): géographie

11

conduttori, i (m.) (sing. il conduttore): présentateurs

12

vita sana, la (f.): vie saine

una mela al giorno toglie il medico di torno:

une pomme par jour, la santé pour toujours

alcolici, gli (m.): alcooliques

14

paura, la (f.): peur

18

energia, l' (f.): énergie

iscriversi, inf.: s'inscrire

dimenticarsi, inf.: oublier

salute, la (f.): santé

dedicarsi, inf.: se consacrer

mettersi, inf.: se mettre

calmarsi, inf.: se calmer

22

piattaforme, le (f.) (sing. la piattaforma):

plateformes

cambiamento, il (m.): changement

riguarda, inf. riguardare: concerne

interessati, (m.) (sing. interessato): intéressés

mobilità, la (f.): mobilité

24a

***inserto**, l' (m.): supplément

***personalmente**, avv.: personnellement

***ovviamente**, avv.: évidemment

***esperto**, l' (m.): expert

***costume**, il (m.): costume

***a proposito**: à propos

***contiene**, inf. contenere: contient

***settimanali**, i (m.) (sing. il settimanale):

hebdomadaires

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

Unità 11 – A ritmo di musica

Libro dello studente

Per cominciare...

1

cantante, il (m.): chanteur

4

sparita, (f.) (m. sparito): disparue

***effettivamente**, avv.: effectivement

***tendenze**, le (f.) (sing. la tendenza):

tendances

***spontanee**, (f.) (sing. spontanea): spontanées

***vincitrice**, la (f.): gagnante

In questa unità impariamo...

opinione, l' (m.): opinion

altrui: autre

futuro nel passato, il (m.): futur dans le passé

condizionale semplice, il (m.): conditionnel simple

condizionale composto, il (m.): conditionnel composé

A Cosa gli chiederesti?

5

assistente, l' (m. e f.): assistant

7

applicazione, l' (f.): application

9

sinceri, (m.) (sing. sincero): sincères

B Al tuo posto guarderei il Festival di Sanremo...

1

***appassionata di**, (f.) (m. appassionato): passionnée de

***suggerimento**, il (m.): suggestion

***manifestazione**, la (f.): manifestation

***si esibiscono**, inf. esibirsi: se produisent

2b

realizzabile, (m. e f.): réalisable

gentilmente, avv.: gentiment

3

passante, il/la (m. e f.): passant

4

notizia non certa, la (f.): nouvelle non fondée

5

coinvolgerebbe, inf. coinvolgere: impliquerait

scandalo, lo (m.): scandale

ministri, i (m.) (sing. il ministro): ministres

Presidente della Repubblica, il (m.): Président de la République

6

mimo, il (m.): mime

C L'avrei visto volentieri, ma...

2

puntuale, (m. e f.): ponctuel

evidentemente, avv.: évidemment

guasto, il (m.): panne

in diretta: en direct

connessione (internet), la (f.): connexion

lentissima, (f.) (m. lentissimo): très lente

trasloco, il (m.): déménagement

sottosopra, avv.: sens dessus dessous

sfortunata, (f.) (m. sfortunato): malchanceuse

lascia stare: laisse tomber

3

sale, le (f.) (sing. la sala): salles

5

esauriti, (m.) (sing. esaurito): épuisés

avevi messo da parte: tu avais économisé

6

altrimenti, avv.: autrement

D Sarei passato...

2

spero, inf. sperare: j'espère

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

E Vocabolario e abilità

1

microfono, il (m.): microphone

batteria, la (f.): batterie

cuffie, le (f.): écouteurs

tastiera, la (f.): clavier

4

indagine, l' (f.): enquête

individuare, inf.: identifier

5

ognuno, (m.): chacun

annuale, (m. e f.): annuel

Conosciamo l'Italia - Musica italiana

cantautrice, la (f.): auteur-interprète

emozionare, inf.: émouvoir

cantautore, il (m.): auteur-interprète

etnici, (m.) (sing. etnico): ethniques

competizioni, le (f.) (sing. la competizione): compétitions

dischi, i (m.) (sing. il disco): disques

prestigiosi, (m.) (sing. prestigioso): prestigieux

affermare, inf.: affirmer

carichi, (m.) (sing. carico): pleins de

profondi, (m.) (sing. profondo): profonds

celebre, (m. e f.): célèbres

Attività Video – Episodio Intervista a una cantante

Per cominciare...

1

casualmente, avv.: par hasard

Autovalutazione generale

5

favole, le (f.) (sing. la favola): contes de fée

Quaderno degli esercizi – Unità 11

4

viola, (m. e f.): violet

10

maratona, la (f.): marathon

11

associazione, l' (f.): association

riposo, il (m.): repos

stressante, (m. e f.): stressant

villaggio turistico, il (m.): village touristique

19

sposa, la (f.): épouse

sposo, lo (m.): époux

20

lavoratori, i (m.) (sing. il lavoratore): travailleurs

indipendente, (m. e f.): indépendant

pace, la (f.): paix

terrorismo, il (m.): terrorisme

diritti umani, i (m.): droits humains

23

labirinto, il (m.): labyrinthe

entrata, l' (f.): entrée

25

grotta, la (f.): grotte

orologai, gli (m.) (sing. l'orologio): horlogers

barbiere, il (m.): barbier

26a

melodia, la (f.): mélodie

versi, i (m.) (sing. il verso): vers

spericolata, (f.) (m. spericolato): téméraire

guerriero, il (m.): guerrier

***isolata**, (f.) (m. isolato): isolée

***sul serio**: sérieusement

***leggendarie**, (f.) (sing. leggendaria): légendaires

***epoca**, l' (f.): époque

***preoccupante**, (m. e f.): inquiétant

Test finale

A

supporto, il (m.): support

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario francese

ovunque, avv.: n'importe où

Test generale finale

A

migliaia di canali: milliers de chaînes

contenuti, i (m.) (sing. il contenuto): contenus

C

non è necessario: ce n'est pas nécessaire

itinerario, l' (m.): itinéraire

area verde, l' (f.): espace vert

situata, (f.) (m. situato): située

accoglie, inf. accogliere: accueille

enorme, (m. e f.): énorme

presenza, la (f.): présence

attrazioni, le (f.) (sing. l'attrazione): attractions

diversificate, (f.) (sing. diversificata):

diversifiées

soddisfano, inf. soddisfare: satisfont

visita, la (f.): visite

godere, inf.: profiter

affittare, inf.: louer

spostamenti, gli (m.) (sing. lo spostamento):

déplacements

tappa, la (f.): étape

splendida, (f.) (m. splendido): splendide

pinacoteche, le (f.) (sing. la pinacoteca):

pinacothèques

collezione, la (f.): collection

sculture, le (f.) (sing. la scultura): sculptures

la mattinata all'insegna della cultura e della

storia dell'arte: la matinée consacrée à la

culture et à l'histoire de l'art

all'insegna di, consacré à

impegnativa, (f.) (m. impegnativo):

éprouvante

bilanciare, inf.: équilibrer

dedicato, (m.): dédié

svago, lo (m.): loisir

divertimento, il (m.): divertissement

nei pressi di...:-dans les alentours de...

ludoteca, la (f.): ludothèque

personale specializzato, il (m.): personnel

spécialisé

intratterrà, inf. intrattenere: distraira

caffetteria, la (f.): cafétéria

poco distante: peu distant

amanti degli animali: passionnés des animaux

suggeriamo, inf. suggerire: nous suggérons

giardino zoologico, il (m.): jardin zoologique

meta, la (f.): destination

volge al brutto tempo: tourne au mauvais temps

riplegare sul "Cinema dei Piccoli": se replier sur le « Cinéma des Petits »

parco tematico, il (m.): parc à thèmes

E

vietato, (m.): interdit

divieto, il (m.): interdiction

dispositivi elettronici, i (m.): dispositifs électroniques

cronometro, il (m.): chronomètre

conterà, inf. contare: comptera